

LA VOZ

Católica

Esperando a Jesús...



Angelina Pérez y Natalia Pardo, representaron a los pueblos indígenas durante la celebración de la Virgen de Guadalupe en la parroquia de Santo Domingo, en Miami. Foto por Araceli Cantero PAG 10



Celebrando a su Madre

Con flores Cesar Vega ayudó a su abuela a prepararle un altar a la Purísima, patrona de Nicaragua. Foto por María Negrín PAG 10



■ Los laicos: su misión es irremplazable	3
■ Es difícil vivir entre dos culturas	5
■ Las abuelas: a ellas les debemos la fe	6
■ 25 años de familias con... Impacto	11
■ A Mas Canosa le motivó su fe	13

La voz del Arzobispo

María no sustituye a Cristo ni el Rosario sustituye la Misa

Mis queridos amigos:

Recuerdo, de niño en New Orleans, la celebración anual de la festividad de Santa Rosalía, una santa siciliana. Los descendientes de italianos hacían un peregrinaje de cinco millas el domingo antes del Día del Trabajo, soportando el calor y la humedad del verano de Louisiana y a veces caminando descalzos por el duro asfalto de las calles como signo de penitencia por sus pecados.

Era una impresionante muestra de devoción que realmente acercó a mucha gente a Cristo y a la Iglesia. Pero también en ese peregrinaje había muchos otros que practicaban exclusivamente esta devoción. El resto del año no ponían un pie en la iglesia. Y este es el peligro con las devociones populares. Pueden ser poco saludables e incluso lindar con la superstición cuando no surgen de la liturgia oficial de la Iglesia o no llevan a la gente a ella.

¿Cuál es esa liturgia oficial? El sacrificio de la misa durante el cual revivimos la vida, muerte y resurrección de Jesús. Como dice San Pablo, Jesús es el sacerdote mayor. Su sacrificio es el último acto de adoración y culto. Dios no desea nada más, porque nada se puede comparar ni de lejos con la ofrenda del Hijo a su Padre. Por tanto cuando tomamos parte en la misa y en los sacramentos, que son signos vivientes del misterio pascual, participamos en la oración última de la Iglesia ahora y siempre.

Claro que ésta no es la única oración. En la Iglesia Católica también tenemos espacio para devociones como la del rosario, novenas a varios santos, el camino de la cruz, peregrinaciones a varios santuarios y la liturgia de las horas (la oración diaria de los sacerdotes, que instamos a orar también a los laicos).

Si se les da su lugar apropiado, las devociones

son medios de llegar al sentido religioso interior de cada persona. No están al mismo nivel de culto de la misa, pero surgen de la liturgia oficial de la Iglesia y nos llevan a participar mejor en esa liturgia. Por ejemplo, las lecturas y reflexiones de la liturgia de las horas están tomadas de los salmos y de las Sagradas Escrituras. Los sacerdotes que cumplen fielmente esta práctica deben celebrar la misa mejor al familiarizarse y profundizar más en la Sagrada Escritura. Lo mismo sucede con el Rosario. Meditar en los misterios nos ayuda a reflexionar en la vida de Jesús. Como María, el

...hay que ser cautelosos en cuanto a las devociones, prácticas o sucesos espirituales que no tienen la aprobación oficial de la Iglesia.
Arz. Favallora



de Cristo. Nos debe ayudar a ser personas mejores, que hacen culto a Dios mejor en la liturgia oficial de la Iglesia. Esto no quiere decir que Dios no obre a través de las devociones. Quizás, usa las devociones particulares, como las peregrinaciones en honor de Santa Rosalía, como una manera de mantener la conexión con Dios. En algún momento de sus vidas quizás esta devoción se convierta en un escalón para una total unión con Dios.

Hay que estar alertas a las devociones que se alejan de la Iglesia y de la misa y ser cautelosos en cuanto a las devociones, prácticas o sucesos espirituales que no tienen la aprobación oficial de la Iglesia, que en lugar de guiarnos a la salvación pueden alejarnos de Dios y llevarnos a la superstición.

Hace 20 años... en La Voz

- 1ro. de diciembre de 1977. El papa Pablo VI se reunió con los obispos suizos y les dijo que los católicos que rechazaban el Vaticano II le hacían daño a la "unidad y credibilidad de la Iglesia."
- 3 de diciembre. El joven Michael Turola es reconocido como héroe en la escuela parroquial de St. Patrick por salvar la vida de dos niños en un auto que cayó al mar por el Venetian Causeway.
- 8 de diciembre. Cumple 125 años de fundada la iglesia de Santa María Estrella de los Mares en Key West.
- 8 de diciembre. Finaliza la primera visita a Cuba, en muchos años, de obispos latinoamericanos que se reunieron con los obispos cubanos para tratar sobre la situación del clero y las vocaciones.
- 9 de diciembre. Inicia sus funciones la Oficina de Servicios Católicos de La Pequeña Habana

inaugurada el 28 de noviembre por el Buró de Servicios Católicos, hoy Caridades Católicas.

- 9 de diciembre. El obispo Rene Gracida es nombrado presidente del Comité de Liturgia de la Conferencia Católica.

- 9 de diciembre. El arzobispo Edward McCarthy anuncia la formación de un consejo diocesano para laicos como junta asesora para la recién fundada Oficina de Ministerios Laicos.

- 30 de diciembre. Llegan a Cuba 10,000 biblias y Nuevos Testamentos enviados por la Iglesia Católica de Chile.

- 30 de diciembre. La Arquidiócesis de Miami anuncia el comienzo del Año Santo Arquidiocesano para el 1ro de enero de 1978.

- 30 de diciembre. El Papa Pablo VI publica su mensaje por el Día Mundial de la Paz el 1ro de enero con el tema "No a la violencia, sí a la paz."

Notas al maraen

Solidaridad y laicado.

Dos palabras que me vienen a la mente al recordar los muchos testimonios que se han dejado escuchar durante el Sínodo de las Américas recién concluido en Roma.

Dos palabras que bien pueden unirse para resumir el reto que enfrentamos en nuestra comunidad.



Al concluir el Sínodo, el Papa subraya la labor de los laicos y su trabajo irremplazable, "porque cada vez más el mundo necesita acciones más que palabras."

Nos dice que son los laicos en los diversos campos en la familia, la política, la economía y la vida social quienes pueden hacer penetrar la levadura del evangelio y construir un mundo más mas justo, más fraterno y solidario.

Conversión para mirar las cosas con los ojos de Dios y solidaridad para identificarnos con quienes nos rodean... Ven Señor y no tardes. Nuestra comunidad te necesita.

Puedo pensar que esto es tarea de los grandes, de quienes tienen grandes puestos y responsabilidades. Pero entonces me vienen a la mente los 25 años de labor del Movimiento Impacto (pág. 11) construyendo familias, y me acuerdo del matrimonio Aguiar, 70 años fiel a sus compromisos (pág. 12). Y recuerdo al arquitecto Fornés sembrando ideales en sus alumnos y viene a mi memoria la vida de Mas Canosa y su legado de fe comprometida (pág. 13). Pienso también en los esfuerzos por apoyar a la Iglesia en Cuba y su labor valiente por alentar la fe y la reconciliación.

Conversión y solidaridad. Conversión para mirar las cosas con los ojos de Dios. Y solidaridad para identificarnos con quienes nos rodean, aunque no piensen igual que nosotros. El mismo Dios viene en nuestra ayuda, haciéndose Emmanuel, Dios-con-nosotros. Ven Señor y no tardes. Nuestra comunidad te necesita.

Araceli M. Cantero



LA VOZ
católica
ISSN 1044-1883

VERIFIED
AUDIT CIRCULATION



Newspaper published by the Archdiocese of Miami

ARACELI M. CANTERO, Executive Editor

María L. Negrín, Assistant Editor
Maritza Alvarez: Circulation Director
Gloria M. Sorí: Advertising Director

Columnists: Arz. Favallora, Javier Casas, Samuel Díaz, P. José Luis Hernando, Teresa Jantus, Conny Palacios, Jorge Porta, Christy Romero, Hna. Ondina Cortés, Fr. José L. Vázquez, Mons. Thomas Wenski.

Photography and design: Araceli Cantero, María L. Negrín

Offices: 9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138-2970

Editorial: 762-1125/ 762-1127

Circulation 762-1124

Advertising 762-1201, FAX 762-1130

Catholic Press Association
National Association of Hispanic Publications

LA VOZ CATOLICA (USPS 003-739) is published monthly and reaches 48,000 homes and over 130,000 readers through the mail and at storefronts. Periodicals postage paid at Miami, Florida. Donation for mailing cost \$10 a year. Foreign \$13 (surface). Air mail \$20.

© 1997 La Voz Católica - The Catholic Voice Publishing Co.
POSTMASTER: Send address change to LA VOZ CATOLICA,
9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138-2970

SouthEast Offset Printing

La labor de los laicos es irremplazable

Les pide el Papa construir un mundo más justo y fraterno

VATICANO (CNS)— El trabajo del laicado es irremplazable porque "cada vez más el mundo necesita acciones concretas más que palabras," dijo Juan Pablo II al concluir el Sínodo de las Américas.

El Papa se refirió particularmente a la necesidad de avanzar la misión de la Iglesia a través de los laicos en los diversos campos "de la política, la economía y la vida social, para que la levadura del evangelio pueda penetrar y construir un mundo que sea más justo, más fraterno, más unido."

En dos alocuciones finales, Juan Pablo II se dirigió a los participantes resumiendo sus impresiones y elogiando la labor de todos. Señaló que le había llamado la atención una constante: la invitación a la solida-

ridad.

"Sí, la solidaridad ha de ser proféticamente apoyada y testimoniada en la práctica. Solidaridad que, en la unión de esfuerzos de individuos y de pueblos, logrará vencer los dañinos efectos de ciertas situaciones mencionadas en este sínodo."

Entre ellas el Papa señaló las injusticias sociales fruto de la globalización, el peso de la deuda externa, el desempleo y los retos de las migraciones humanas."

También hizo notar los factores que en las sociedades industrializadas han alienado a la gente de la religión.

El Papa celebró la Misa final el 12 de diciembre, fiesta de la Virgen de Guadalupe en que niños vestidos según la costumbre de varios países

Continúa en la página 5

Conversión y solidaridad

Pide mensaje final del Sínodo de las Américas

VATICANO (CNS)— Al finalizar un mes de intercambios los obispos del Sínodo de las Américas invitaron a los católicos a la conversión, al amor y la solidaridad con los pobres.

"El encuentro personal con Jesús lleva a la solidaridad", afirman los 233 obispos participantes en un mensaje final a los católicos del continente.

"La solidaridad plena está en compartir lo que somos, lo que creemos y tenemos," dice el mensaje dado a conocer el día antes de la clausura.

El mensaje se inicia con una lista de "los gozos de la Iglesia en América" en los que se incluyen los millones de fieles comprometidos, la familias

llenas de amor, la juventud entusiasta, los dedicados obispos, sacerdotes, religiosas y diáconos permanentes.

"Les enviamos un saludo especial a ustedes, mujeres del continente, conscientes del extraordinario papel que han jugado en nuestra historia y en la transmisión de la fe," dice el mensaje.

El mensaje tiene un recuerdo para los niños de la calle, las víctimas del aborto, los pobres y los emigrantes. También para los pueblos nativos de América que "han sufrido en estos siglos pasados, a causa de la ambición y a violencia."

El mensaje incluye una sección dirigida a los

Continúa en la página 6



No tendrán Navidad

Unos 600,000 niños como éste han muerto en Irak, como resultado de las carencias a causa de las sanciones de las Naciones Unidas, según informes discutidos por los obispos de Estados Unidos en su reunión de noviembre. En la foto, tomada en un hospital de Bagdad, una madre trata de consolar a su hijo malnutrido. La Iglesia Católica se opone a los bloqueos como medida de resolución de conflictos. Foto CNS

No se debe anular el alcance social de la fe

Rechaza el cardenal Ortega la privatización de la fe

VATICANO (CNS)— La Iglesia debe insistir en su derecho a evangelizar en todas las áreas de la sociedad, sin olvidar que su mensaje principal es Jesucristo, dijo el cardenal Jaime Ortega de La Habana, durante su intervención en el Sínodo de las Américas.

El Cardenal señaló la diversidad cultural del norte y del sur del continente, que encuentra en

la fe cristiana un denominador común con modalidades diversas, dando lugar a culturas distintas. Se refirió al fenómeno de la privatización de la fe "que reduce la misma al ámbito estrecho de los criterios de cada cual, negando al creyente en Cristo y a la Iglesia de todo derecho a intervenir en la colectividad." Y señaló que es algo que sucede tanto en el pen-

samiento liberal más radical, como en los más rancios sistemas marxistas. "Son posturas muy similares y con una misma perspectiva: disminuir o anular el papel social de la fe religiosa." Añadió que "no se puede privar al mensaje de Jesucristo de su inegable alcance social."

Dos meses antes de la llegada del Papa a Cuba, *Continúa en la página 4*

Los hispanos de EU presentes en el Sínodo

Varios obispos de EU hablaron de los inmigrantes

VATICANO (CNS)— El pluralismo de la vida católica en los Estados Unidos también quedó reflejado en las intervenciones del Sínodo de las Américas, celebrado del 16 de noviembre al 12 de diciembre en Roma.

El arzobispo de Miami John Favalora señaló

que para mantener la identidad católica en una sociedad secularizada los obispos de la Florida habían optado por:

- Liturgias acogedoras, buenas homilias y mejorar la preparación sacramental.

-Diálogo en la Iglesia y con otros segmentos de

la sociedad sobre cuestiones morales y doctrina.

- Mejorar el uso de los medios de comunicación

- Incluir a la juventud en la planificación eclesial.

El obispo Raymundo J. Peña de Brownsville, Tx describió la realidad de la diócesis al borde de la *Continúa en la página 4*

Detallan viaje de peregrinos a Cuba

MIAMI— A pesar de la oposición de algunos segmentos de la comunidad, la Arquidiócesis de Miami mantiene sus planes de viajar en barco a Cuba como gesto de solidaridad con la Iglesia durante la visita Papal.

"Hemos recibido una invitación de la Iglesia cubana y no vamos a ignorarla," dijo el obispo auxiliar Thomas Wenski quien en repetidas ocasiones ha subrayado que viajar en barco es el mejor modo de no violar el embargo hacia la Isla.

Un equipo diocesano acaba de viajar a las Bahamas para ver el barco y conocer a su personal," dijo Sammy Díaz, que dirige la Oficina de la Visita Papal de la

Continúa en la pág. 9

Un horario apretado

VATICANO (CNS)-La Santa Sede hizo público el itinerario del Papa durante su visita a Cuba del 21 al 25 de enero de 1998.

Miércoles 21.

-4pm. Llegada al Aeropuerto José Martí.

Jueves 22

-10:15. Misa en Santa Clara.

-5:25pm. Visita de cortesía a Fidel Castro en el Palacio de la Revolución

Viernes 23

1:35 am. Misa con bautismos y confirmaciones en Camagüey.

6:30. Encuentro con el mundo de la Cultura en el Aula Magna de la Universidad de la Habana.

Sábado 24:

-11:10. Misa y coronación de la Virgen en la Plaza Antonio Maceo en Santiago de Cuba.

6:30. Visita al Santuario de San Lázaro y encuentro con el mundo del dolor.

Domingo 25

-8am. Encuentro ecuménico en la Nunciatura

-9:30. Misa en la Plaza de la Revolución.

-12:45. Encuentro con el episcopado.

-4:45. Encuentro con personal de la Iglesia cubana en la Catedral de la Habana.

6pm. Traslado en auto panorámico al Aeropuerto José Martí y acto de despedida.

HANDYMAN

Todo tipo de arreglo y trabajo manual en casa o comercio

Llame a:
José León
(305) 267-2112

Aviso al Público

Para continuar la misión de cuidar su salud, la Agencia de Cuidado en el Hogar del Hospital Mercy le brinda a nuestra comunidad atención en su hogar a pacientes de Medicare, Medicaid y como obra de caridad a otros pacientes. Para más información comuníquese con nuestra oficina: **(305) 860-1860.**

Guerrero Electronics
(954) 423-9462

Computadoras para la casa, la oficina y la escuela.

Con su compra donaremos \$50 al catecismo hispano y \$50 a la escuela de la parroquia Our Lady Queen of Martyrs.

Escuela Internacional de Joyería e Instituto Gemológico

reparaciones • moldes
diseños • ceras
gemología • fabricación

Cursos de:
1 semana, 2 semanas,
1 mes, 6 meses y 1 año.
lunes-viernes: 10a.m. - 9p.m.
sábado: 10a.m. - 2 p.m.
(305) 235-5239

También la realidad de los hispanos

Viene de la página 3

frontera, entre el Norte y el Sur.

"Aunque la frontera divide a dos naciones, no divide a las familias ni el trabajo de la Iglesia," dijo. Señaló que son dos mundos que sólo la Iglesia puede unir.

El obispo John Cummings de Oakland, Ca, recordó que no se puede olvidar la ola de emigración de Asia, Canada y Latinoamérica. Dijo que la población asiática en los Estados Unidos es de 7.2 millones, igual a la totalidad de Paraguay o Uruguay. "Los emigrantes asiáticos sufren la misma confusión que grupos anteriores de inmigrantes."

El obispo Ricardo Ramírez de Las Cruces, Tx, señaló que el nivel de pobreza en los Estados Unidos es "escandalosamente alto para un país con tanta riqueza." Y aunque los norteamericanos son generosos en sus donativos de caridad, "carecen de la conciencia social" que les lanzaría a

trabajar por la justicia en el mundo. Pidió nuevos esfuerzos para evangelizar a los ricos.

El arzobispo de San Antonio, Patricio Flores pidió a la Iglesia compromiso hacia el servicio de los enfermos y quienes sufren del sida y de la drogadicción.

Quince obispos ayudarán al Papa en la preparación de un documento que encierre los temas del Sínodo. Los obispos expresaron el deseo de que se presente a la Virgen de Guadalupe en México, aunque algunos pidieron que se haga en varios santuarios de América.

Entre los obispos elegidos están el cardenal Jean Claude Turcotte de Montreal, los arzobispos Theodore McCarrick de Newark, Francis E. George de Chicago y Francois Gayot de Haití. El Papa nombró a Arz. Darío Castrillón de la Congregación del Clero, Arz. Oscar Rodríguez de Tegucigalpa y presidente del CELAM y el Arz. William Levada de San Francisco, Ca.

Usted puede cambiar la vida de un niño. ¡Apadrine a un niño de una Misión Católica!



La pequeña Corina vive en un pueblo montañoso de Honduras. Su mamá es ciega y su padre las abandonó. Usted puede transformar la vida de una criatura como Corina.

Esta oportunidad de apadrinar a un niño es muy importante, por favor, no la pierda. El programa católico internacional Christian Foundation for Children and Aging (CFCA) le puede demostrar cómo hacerlo a un costo mínimo.

A través de CFCA ayude a un niño por la cantidad que usted pueda. Generalmente son \$20.00 mensuales para brindarle a un niño pobre los cambios que en su vida representa el beneficio de ser apadrinado. Pero si esta cantidad no está a su alcance, le invitamos a apadrinarlo con la cantidad que usted pueda. CFCA le dará los mismos beneficios que a los demás niños apadrinados usando otras donaciones y los esfuerzos constantes de nuestras misiones.

Su ayuda le ofrece a un niño necesitado de una misión católica alimentación, atención médica, la oportunidad de ir a la escuela y esperanza para un futuro mejor. *¡Usted puede realmente cambiar una vida!*

Y puede estar seguro de que su donación se aprovecha al máximo porque nuestros programas están dirigidos por abnegados misioneros católicos con un continuo compromiso con la gente a la que sirven.

Para ayudarle a crear una relación con su niño/niña, recibirá una foto anual, información sobre la familia del niño y su país, cartas del niño y el boletín de CFCA. Pero lo más importante es que recibirá la satisfacción de ayudar a un niño pobre.

Por favor, no pierda esta oportunidad de transformar la vida de un niño. *¡Apadrine a un niño pobre hoy mismo!*

Integrar fe y acción social para el 2 000

Viene de la página 3

el arzobispo de La Habana reafirmó el "derecho de todo cristiano a estar presente en las estructuras de la sociedad, convocando a la unidad en el amor que se alcanza por la solidaridad."

Dijo que la Iglesia, en su camino hacia el año 2.000 debe decididamente invertir el orden pragmáticamente aceptado por muchos en las últimas décadas, que mantiene que la justicia social y la

educación han de impartirse primero y que "sólo después se puede hablar de Cristo y de su evangelio." En su intervención, el 19 de noviembre, dijo que "muchos cristianos han sentido flaquear su fe y han radicalizado sus opciones al emprender ese camino dual". El Cardenal subrayó que la solución está en la síntesis entre evangelización y acción social.

"Los hombres y mujeres del continente andan vagando sin hallar quien los guíe. Sólo Cristo puede salvarlos. Sólo si Cristo es anunciado podrán encontrarlo los que van por la vida sin sentido."

FOR RENT

Furnished efficiency with private entrance, bathroom and parking. Area of St. Timothy Catholic Church. Employed person only. Utilities included. \$350.00/monthly.
(305) 275-9420

Se busca persona responsable para cuidar niños de edad escolar.
Vivienda y comida
Llamar después de 8 p.m. a Enrique al:
(305) 223-2938

Sí, voy a ayudar a un niño:

Niño Niña Adolescente El más necesitado
Puedo contribuir con una donación mensual de:
 \$10 \$15 \$20 \$25 Otra \$ _____

Mi contribución será:
 mensual trimestral semestral anual
 incluyo mi primera contribución de \$ _____ LVC12/97
(Haga cheque pagable a CFCA.)
 Prefiero pagar mi primera cuota con tarjeta de crédito:
 VISA MC No. de tarjeta _____
fecha de expiración: _____

No puedo ser patrocinador, pero aquí está mi donación de: \$ _____
 Por favor envíeme más información sobre el apadrinamiento.

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad/Estado/Zip _____
Teléfono(____) _____

Enviar a:
Christian Foundation for Children and Aging (CFCA)
One Elmwood Ave./P.O. Box 3910
Kansas City, KS 66103-0910
o llamar a:
1-800-875-6564

Miembro: U.S. Catholic Mission Association,
National Catholic Development Conference,
Catholic Network of Volunteer Service.
Reporte financiero disponible a petición.
Donaciones son deducibles de impuestos en Estados Unidos.



CFCA
Apadrinamiento Católico de Niños

Es difícil vivir entre dos culturas distintas

Ante el Sínodo, el arzobispo de Chicago contrastó las diferencias culturales entre Norte y Sur

VATICANO (CNS)--- El hecho de que en Latinoamérica la cultura es profundamente católica, mientras que en los Estados Unidos es protestante, hace difícil a los latinoamericanos ajustarse a la vida del Norte y al mismo tiempo preservar las tradiciones religiosas y la piedad de sus países de origen, señaló el arzobispo de Chicago en su intervención en el Sínodo de las Américas.

Los ciudadanos de los Estados Unidos son "culturalmente calvinistas, incluso quienes profesan la fe católica," dijo el arzobispo Francis E. George ante los obispos del Continente reunidos en Roma.

"Un Dios Puritano puede dar leyes que son adecuadas para la creación de una sociedad, pero

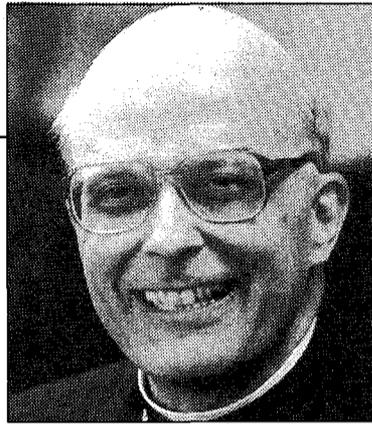
crear una cultura en su sentido plenamente humano exige mucho más," dijo el Arzobispo.

"Una sociedad basada en leyes que protejan los

pretación privada de la Biblia y en la experiencia privada de Dios," dijo. La visión común y transcendente de la vida

No es la voluntad de Dios el que las terribles divisiones que tanto debilitan el evangelio entre cristianos de habla inglesa deban transmitirse a los católicos hispanos.

Arz. Francis George



derechos individuales y el cumplimiento de los acuerdos entre individuos, tiene una visión común que no pasa de los sueños individuales de sus miembros" explicó.

Una sociedad tal, como la de los Estados Unidos "es la copia secular de una fe basada en la inter-

y su énfasis en comunión y unidad no reciben mucho apoyo de una cultura tan privatizante e individualista."

"Los católicos, culturalmente protestantes de los Estados Unidos pueden ayudar a la Iglesia universal en sus esfuerzos hacia la unidad de los cristianos

porque entienden y aprecian los dones de las iglesias protestantes. Pero también tienen la desventaja cultural de mirar su fe a través del filtro que considera a la Iglesia Católica como "fuente de opresión espiritual y psicológica."

Estas dos visiones culturales fundamentalmen-

fluencia religiosa," dijo el Arzobispo. "La historia de la raza humana se convierte en la historia de la libertad individual en lugar de la historia de la santidad humana."

Mons. George, quien habla bien el español y en poco tiempo se ha ganado el cariño de las comunidades hispanas en su nueva diócesis, dijo que "no es la voluntad de Dios el que las terribles divisiones que tanto debilitan el evangelio entre los cristianos de habla inglesa" deban transmitirse a los católicos hispanos.

El Arzobispo señaló que la Iglesia debe ayudarles a preservar su fe y sus tradiciones en un ambiente culturalmente hostil.

El arzobispo pidió "una nueva apologética, una clara respuesta a los ataques contra la fe católica, pero no en tono defensivo sino desde el amor."

"Una presentación clara de nuestra fe no excluye que se fortalezcan las relaciones ecuménicas," dijo. "Pero tampoco permite "una evangelización en contra de otra comunidad de fe."

El sínodo: un nuevo reto para los laicos

Viene de la página 3

latinoamericanos llenaron de flores su imagen.

El día antes el Sínodo adoptó 76 propuestas que el Papa usará cuando escriba su documento final. Las propuestas subrayan la identificación de la Iglesia con los pobres y condenan las formas extremas de un capitalismo que ha convertido en valores absolutos las leyes del mercado y la búsqueda de las ganancias.

Pero uno de los principales frutos del Sínodo ha sido el sentido de unidad entre los prelados. "Un cambio de relaciones entre Norte y Sur.

"Existe una nueva igualdad. Somos hermanos dijo el colombiano Mons. Darío Castrillón." Aunque no hubieran surgido propuestas, esta es una dimensión importante," subrayó el cardenal de los Angeles, Roger Mahoney.

Holyland Treasures, Inc.

Somos artesanos y manufactureros de más de 1,100 artículos religiosos auténticos de Tierra Santa

Nuestros productos se encuentran a la venta en los siguientes comercios:

Mon Bien Aime

10780 W. Flagler St., Miami

Moroney's Religious Art, Inc.

603 NE 13 Street, Ft. Lauderdale

Christian Family Book Store

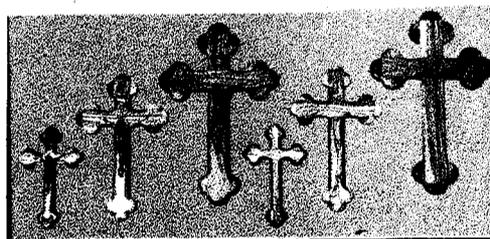
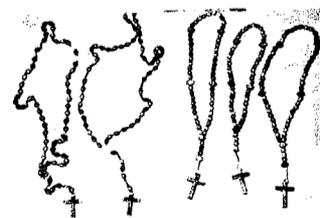
3423 Davie Blvd., Ft. Lauderdale

Karisma

12735 S.W. 42 St., Miami

Maná Librería Católica

10855 S.W. 72 St., Miami



Placas de cerámica y de barro



Figuras hechas de madera de Olivo



Pergaminos



Agua del Río Jordan certificado y auténtico

Preservando la historia y el espíritu de Cristo a través de productos auténticos de Tierra Santa

Feliz Navidad a nuestros anunciantes

ASENSIO TOURS
33 Años de Excelencia

VIAJES - 1998

"Argentina-Chile Espectacular" - Marzo 16 (12 días)
 "Israel-Jordania" - P. Sosa - Abril 15 (10 días)
 "Ruta de los Santuarios" - P. Paul - Mayo 11 (12 días)
 "Madrid y Andalucía" - Mayo 25 - (10 días)
 "Estocolmo-Rusia" - P. Luis Pérez - Junio 6 (11 días)
 "Israel-Roma" - P. Hoyer y P. Bill - Junio 15 (12 días)
 "Italia Bella" - Julio 7 ó 8 (10 días)

(305) 573-2005 • (800) 221-7679
 No son tours oficiales de la Arquidiócesis

Elogia la labor de las abuelas

A ellas se debe la transmisión de la fe en los pueblos de Latinoamérica

DAYTON, Ohio (CNS) — En la cultura latinoamericana son las abuelas las que han ayudado a la transmisión de la fe, afirmó un teólogo hispano de los Estados Unidos.

Además de las estructuras patriarcales de la cultura latina, "existe el liderazgo de las ancianas, a quienes se les considera sabias intérpretes del mensaje de la Biblia, maestras de moral y conocedoras del corazón y la mente de Dios," señaló el teólogo cubanoame-

rican Orlando Espín, durante una conferencia en la Universidad de Dayton.

"Son las abuelas las responsables de la permanencia del catolicismo popular," dijo el teólogo que está realizando un estudio sobre las ancianas latinas y el catolicismo popular, con fondos de la Fundación Lilly.

Espín discutió los resultados de sus entrevistas a ancianas latinas en la nación. "Si quieres saber cómo actúa la gracia de Dios, mira a una abuela hispana," dijo al subrayar que estas mujeres no han tenido una vida fácil.

"Han tenido que sufrir a causa de su edad, su raza, y a pesar de todo se mantienen en la fe. Son milagros vivos y relicarios del pecado y de la gracia."

Dijo que cualquier persona a la que se le pidan ejemplos de gracia, "dirá que miremos a su abuela. "Ella es la que

"La abuela es la que sabe... la que tiene la sabiduría que sólo se adquiere con los años."

sabe. Ella es la que tiene la sabiduría que sólo se adquiere con los años."

Espín explicó que para los latinos la experiencia religiosa se identifica con el catolicismo popular. Popular no porque esté muy extendido, sino porque es la creencia del pueblo que la mantiene. "Lo he estudiado durante

25 años y aún me asombra cómo la gente ha sabido crear su teología con tan poco." Y recordó que a pesar de la esclavitud y de la violencia, se sembraron las semillas del evangelio en el Nuevo Mundo. Pero añadió que fue una fe en muchos casos impuesta por la violencia, por lo que la experiencia de ser ciudadano de segunda categoría es algo que ha moldeado la vivencia de los latinos y de ella sacan su esperanza de salvación y de gracia.

"Para lo latinos es en la experiencia cotidiana de cada día en donde experimentan la gracia. Y es en esto en donde las abuelas latinas son testimonio de las más profundas relaciones. Las abuelas, que tanto han vivido y sufrido "son los intérpretes vivos del pecado y de la gracia."

Felices Pascuas !!

Excursiones Mena '98
50 años brindándole nuestro servicio!

ENERO 11 - Costa Rica, Honduras y Guatemala con el Padre Luis Pérez visitaremos al Padre Alejandro en San José Obrero

Lo mejor de Turquía desde \$1739
Estambul, Ankara, Capadocia, Konia, Pamukale, Efeso, Izmir.
Salida Marzo 22
Desayuno diario y 12 cenas.

SUDARIO SANTO TURIN - Abril 16 desde \$1998 - (16 días)
Asistiremos a la exposición del Sudario Santo de Turin que cubrió a Jesús.
Madrid, Barcelona, Niza, Turin, Venecia, Padua, Florencia, Roma, Cannes, Zaragoza
Desayuno diario y 12 cenas

En preparación... verano
Julio: Rusia Imperial - 10 días
Agosto 6 - Lo Mejor de Italia (12 días)
Aniversario del Padre Pio con la Parroquia Divina Providencia

Especiales a Europa (Enero a Marzo)
Incluye: Avión, hotel, desayunos.
Paris: 4 nts. hotel 3* desde \$ 498
Madrid: 3 nts hotel 4* desde \$593
Londres, Paris y Eurotunnel 6 nts \$ 825
Italia Fabulosa 9 días desde \$ 1295
Roma, Asis, Florencia, Venecia, Verona, Milán. desayuno y 10 comidas

Para su comodidad podemos atenderle hasta las 10 P.M. **OFELIA (305) 552-7930**
No son tours oficiales de la Arquidiócesis

Mena Travel Agency
(305) 649-7066 / Gratis (800) 327-4514

Solidaridad es compartir lo que somos, creemos y tenemos

Viene de la página 3

afroamericanos cuyos antepasados llegaron al continente como esclavos. "Las heridas de esos siglos terribles de esclavitud todavía hieren el alma," subrayan.

"El grito de los pobres han sido escuchado con

especial atención," dicen.

"En el norte, nos alarma y preocupa contemplar cómo crece cada año la brecha entre quienes gozan de la abundancia y quienes sólo cuentan con lo mínimo."

En el sur "existen regiones en condiciones de tal extrema miseria hu-

mana que no se pueden reconciliar con la dignidad que Dios ha dado igualmente a cada uno de sus hijos."

Los obispos se hacen eco de la llamada de Juan Pablo II a reducir o perdonar la deuda externa de los países más pobres del continente.

Al hacer un llamado a la conversión, los obispos señalan dos caminos: "el camino ancho y fácil de dejar las cosas como están, y el duro y largo camino que conduce a la justicia."

Los obispos también piden oraciones por las vocaciones y deploran los intentos de mantener la religión y los valores religiosos al margen de la vida pública.

A pesar de todo señalan que la promesa de Jesús de permanecer con sus discípulos llena a la iglesia de valentía. "No teman. El Señor va con ustedes por el camino, salgan a su encuentro."

Bru Med Travel:
6557 Coral Way, Miami, FL 33155

Feliz Navidad y un Nuevo Año lleno de Paz y Amor son los deseos de todos en BRUMED TRAVEL

(305) 262-1727

PEREGRINACIONES CATOLICAS

Medjugorje todos los meses

Retiro en español, Padre Jozo Zovko Feb. 19 a Mar. 1 (En Medjugorje)

Conyers todos los meses

Santuarios de Europa Julio 21 al 31

Santuarios Polonia y Rusia Sept. 7 al 17

Regina Caeli

Mary Fernández para información:
2731 Salzedo Tel.: (305) 442-7340
Coral Gables, FL 33134 Fax: (305) 442-9183

No son tours oficiales de la Arquidiócesis de Miami

<p>EXCURSIONES EN ESPAÑOL</p> <p>ESPAÑA Y EUROPA</p> <p>Todas nuestras excursiones incluyen: traslados, hoteles, desayunos, visitas y propinas.</p> <p>¡Pida nuestro folleto GRATIS!</p>	<p>MADRID 2 noches y ANDALUCIA 4 días desde \$439.00</p> <p>MADRID 2 noches y ANDALUCIA 5 días desde \$539.00</p>	<p>12 Días</p> <p>MADRID, LOURDES, PARIS, CASTILLO DEL LOIRE</p> <p>Desayunos, visitas e impuestos, 3 comidas \$575.00</p>	<p>15 Días</p> <p>MINI EUROPA MADRID-PARIS LONDRES</p> <p>Desayunos, impuestos visitas, 3 comidas \$750.00</p>	<p>El Arte de Viajar</p> <p>Futura Travel</p> <p>279-2336</p> <p>1-800-325-2503</p> <p>Serviéndolos desde 1975</p> <p>Ahora en su nueva dirección: 8746 S.W. 72 Street Miami, FL</p>	<p>GRAN ESPECIAL</p> <p>Viaje a MADRID - \$639</p> <p>*Incluye Tarifa Aérea via IBERIA 3 noches hotel con desayunos buffet e impuestos de hotel*</p>	<p>Italia-Santo Sudario de Turin</p> <p>16 días... \$1750</p> <p>Madrid-Barcelona, Turin, Venecia, Padua, Florencia, Roma (visita Papal)</p> <p>Abril 16-23-30</p> <p>Mayo 7-14-21-28</p>
--	---	--	--	---	--	--

En Navidad...más sencillez en su vida

Organización nacional promueve alternativas al consumismo

SUPERIOR, Wis (CNS) Al acercarse la Navidad su bolsillo y su espíritu pudieran encontrarse al borde de un total vacío. Pero si quiere que sea de otra manera existen alternativas.

La organización Alternatives for Simple Living, (Alternativas para un estilo de vida sencillo) ofrece ideas para que las fiestas

de Navidad estén centradas en Jesús. A través de populares folletos y recursos en video, los grupos o familias que así lo desean pueden examinar su estilo de vida y los retos que plantea la sociedad de consumo en la Navidad.

Alternatives es parte del 'Simplicity Movement' y desde 1973 cuenta con un catálogo de Navidad. Des-

de 1988 también publican un folleto con el título "¿Qué cumpleaños celebramos?" El folleto tiene una versión católica y otras 24 para otras denominaciones. Incluso algunas diócesis han pedido una versión para su propia diócesis para uso en las parroquias. El folleto incluye una lista de

organizaciones que ayudan a los necesitados

"La vida sencilla" es algo que está de moda en el mundo secular" dijo Gerald Iversen coordinador nacional del programa. "Existen en el mercado muchos libros y círculos de estudio que promueven un estilo de vida más sencillo. Se proponen

como alternativa a una mayor felicidad, pero los cristianos vamos más lejos, es simplicidad para que otros se beneficien. Es así como expresamos que somos discípulos de Jesús."

Los folletos incluyen calendarios para adviento y Navidad con lecturas de la Sagrada Escritura. La meta de la organización es ayudar a la gente a cuestionar el consumismo, vivir en justicia y celebrar con responsabilidad. Esto se puede conseguir, dicen, viviendo cinco principios:

- Vivir la justicia.
- Preocuparse de la gente, no de las cosas.
- Aprender de la comunidad mundial, especialmente de los países en vías de desarrollo.
- Cuidar la creación.
- Resistir libremente las presiones conformistas de los medios de comunicación y de los colegas.

Iversen señala que uno de los productos más populares de la organización es un imán para la nevera que recuerda 10 puntos para una Navidad más feliz en la que se promueven regalos alternativos.

Para una muestra del Catálogo de Ideas o para pedir el folleto ¿Qué cumpleaños? llamar al 800-821-6153.

A Washington con Pro Vida

MIAMI.- Este año la Arquidiócesis de Miami auspicia su propia peregrinación a la marcha pro vida en Washington. El grupo saldrá del aeropuerto de Fort Lauderdale el 21 de enero y regresará el 22. El viaje incluye la participación en la Vigilia de Oración Nacional por la Vida en el santuario de la Inmaculada Concepción y la participación en la marcha por la vida el siguiente día. El costo de \$245 incluye transporte aéreo y hotel.

El padre Jordi Rivero, director de Respeto a la Vida, es el director espiritual del viaje.

Reservación: Sister Doris al 653-2966.

Roe vs Wade en Internet

GAINESVILLE, Fla. (CN-S).- Ya está en la Internet toda la información sobre el histórico caso Roe vs. Wade que hace 25 años legalizó el aborto en Estados Unidos. La página incluye videos, el texto de la decisión, comentarios.

También incluye información sobre los daños que ocasiona el aborto en las mujeres, las familias y la nación. La página, en inglés, se llama 'Roe vs. Wade 25 years of life denied' (25 años de vida denegada). Fue creada por un equipo e incluye 'links' (conexiones) con otras páginas. (Su dirección electrónica es: <http://www.prolife.org/rvw/>)

Música coral en la catedral de Miami

MIAMI.- La Catedral de Santa María quiere compartir su música con la comunidad de Miami.

Desde el pasado mes de abril ha estado ofreciendo una serie de conciertos que han congregado a los amantes de las artes. Ahora, la invitación es para el 9 de enero en que actuará el conocido coro de muchachos Florida's Singing Sons Boychoir con un programa de música que incluye Handel, Schubert y Rutter. La admisión es gratis.

"Es una oportunidad de disfrutar las nuevas condiciones acústicas de la catedral," dijo Michael Derrick de la oficina de culto y espiritualidad de

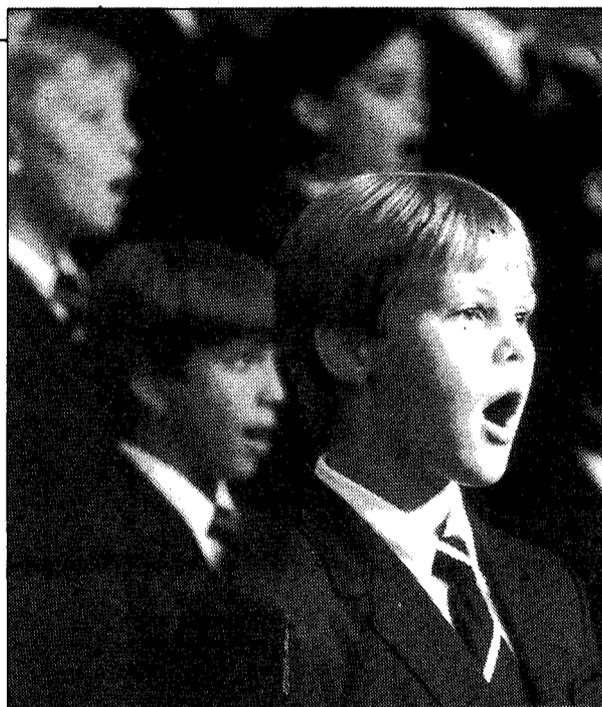
la Arquidiócesis de Miami.

En los últimos meses la catedral ha sido reconstruida en su interior para mejorar su sonido y realizar su belleza.

Del techo se han removido los elementos que absorbían el sonido. "Ahora las condiciones acústicas han convertido el templo en uno de los mejores espacios para conciertos corales en la zona".

Muchos católicos no conocen la catedral, dijo Derrick. "Esta serie de conciertos es una gran oportunidad para ver la belleza de nuestra iglesia madre."

Hasta el momento la serie de conciertos ha incluido al organista papal de la Basílica de San



El coro de niños actuará en la Catedral de Miami

Pedro, una sesión de varios coros parroquiales, la coral Sine Nomine y a Scott Baker, organista de la catedral.

El concierto del día 9 de enero dará comienzo a las

8 P.M. y la admisión es gratuita. La catedral de Santa María está situada en 7525 N.W. 2nd Ave. Puede divisarse desde la autopista 95 hacia el este, por su cúpula de mosaicos

¡Disfrute de unas felices vacaciones con nosotros!

TRAVEL-TECH. INC.

7850 N.W. 178 ST. MIAMI, FL 33015

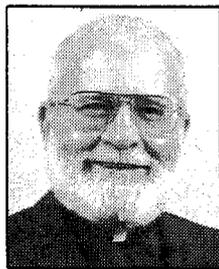
(305) 819-8800 ó (800) 217-8821

BARCELONA, CARCASONA,
LOURDES, SAN SEBASTIAN,
SANTANDER, SANTIAGO
DE COMPOSTELA,
VIGO, OPORTO, FATIMA,
LISBOA Y MADRID.

PEREGRINACION

En compañía del
PADRE PEDRO M. LLEÓ
Vicario Parroquial de la Iglesia
de Santa Rosa de Lima
Miami Shores

**MAYO 15 - 31
1998
17 DIAS**



No son tours oficiales de la Arquidiócesis



**QUE EL NACIMIENTO DE NUESTRO SEÑOR,
HAGA RENACER EN NUESTROS CORAZONES,
SENTIMIENTOS DE PAZ Y PROSPERIDAD Y QUE
LA ESTRELLA DE BELEN BRILLE E ILUMINE
NUESTRO CAMINO A TRAVES DEL NUEVO AÑO.
SON LOS MAS SINCEROS DESEOS DE
SU AGENCIA AMIGA**

TRAVEL-TECH. INC.

7850 N.W. 178 ST. MIAMI, FL 33015

(305) 819-8800 ó (800) 217-8821

Papá Noel: entre la realidad y la leyenda

De la generosidad del Obispo de Myra se han contado muchas historias

DEMRE, Turquía, (CNS) De todos es conocida la generosidad de San Nicolás, conocido como Papá Noel. Menos se conoce de los verdaderos orígenes del obispo del siglo IV que dio lugar a la leyenda.

San Nicolás de Mira, no tiene ninguna conexión con el Polo Norte, el hogar de Papá Noel.

San Nicolás nació en Lycia, en la costa sur del Mediterráneo en lo que hoy es Turquía. Fue obispo

de Myra una ciudad conocida como Demre en donde la población hoy es musulmana.

En tiempos de San Nicolás, el siglo IV Myra era una comunidad cristiana llena de vida y regida por Roma.

Cuenta la leyenda que en Myra vivía una familia con tres hijas y eran tan pobres que no tenían dinero para la dote. El obispo les dio el dinero tres años consecutivos



Papá Noel y San Nicolás

para que se pudieran casar las tres.

La primera vez lo hizo dejando caer una bolsa por la chimenea, lo que da pie para la tradición de la llegada de Santa por la chimenea. La segunda fue lanzado por encima del

muro de la casa y al parecer se enganchó con la ropa tendida en el jardín. De aquí la tradición de los calcetines llenos de regalos.

A San Nicolás se le



pintaba con tres bolsas de dinero. Pero después estas se convirtieron en tres cabecitas infantiles, lo que dio lugar a otra historia:

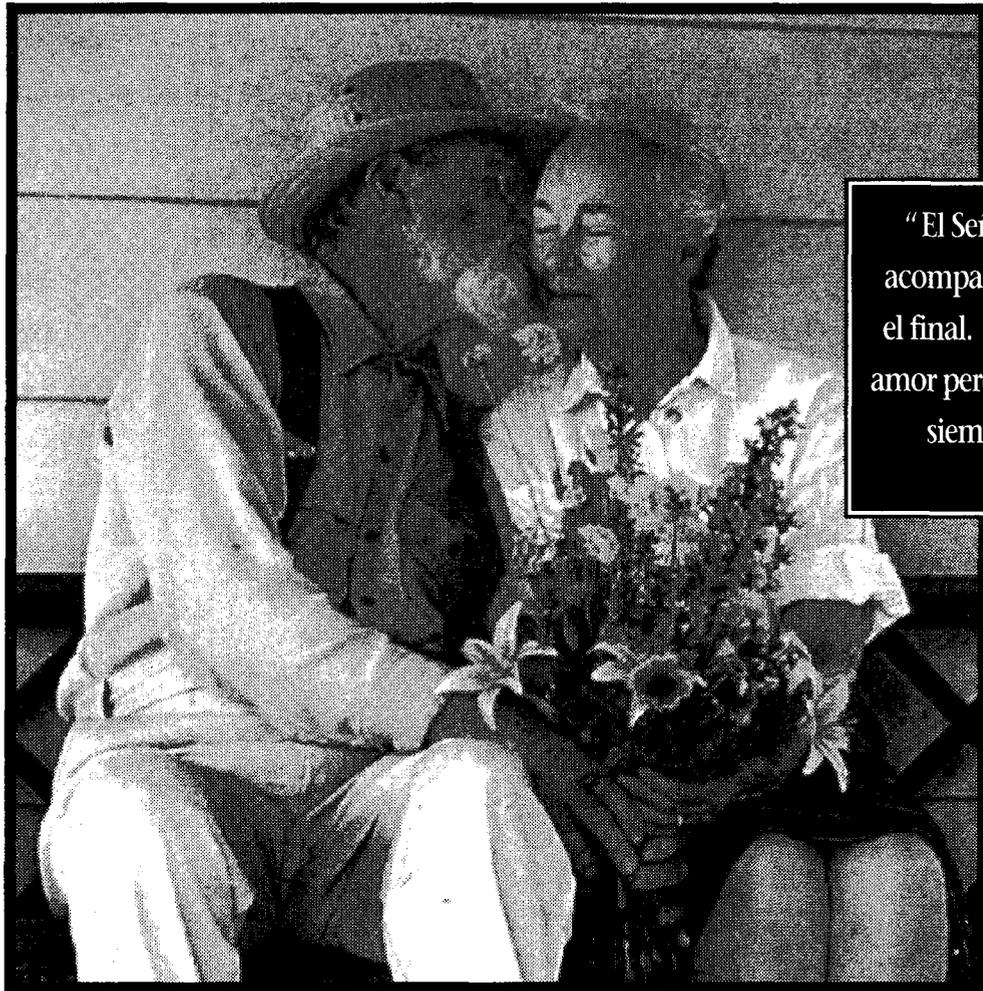
que San Nicolás devolvió a la vida a tres niños asesinados por un hotelero. Y esto convirtió a San Nicolás en patrono de los niños.

No se puede confirmar si estos datos son verdaderos pero si es cierto que la fama de San Nicolás se extendió y desde hace más de 500 años se ha celebrado en Holanda, como fiesta de los niños. La costumbre es que el cinco de diciembre los niños ponen sus zapatos y esperan que San Nicolás se los llene de regalos si han sido buenos.

Los emigrantes holandeses a los Estados Unidos trajeron su *Sinterklass* a América y pronto se convirtió en el Papá Noel de hoy.

El estuvo a su lado durante 60 años.

PERO HAY CONSUELO.



"El Señor me acompaña hasta el final. Señor tu amor perdura para siempre."

Salmo 138:8

Nada puede evitar el dolor ante la pérdida de un ser querido. Pero los antiguos ritos plenos de gracia de la Iglesia Católica y los bellos paisajes que encontrará en

los Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami pueden aliviar su pena...

Hallará servicios profesionales - que incluyen planes para arreglos previos - a cargo de consejeros solícitos y una sepultura sagrada como las que han recibido a fieles durante más de cuatro décadas.

Solicite información adicional llamando hoy a uno de nuestros consejeros o llenando el cupón adjunto. No hay ninguna obligación, salvo, quizá con sus seres queridos.

Mantenemos la fe y la tradición.



Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami

Condado de Dade

Our Lady of Mercy (Nuestra Señora de la Misericordia)
11411 N.W. 25th Street
Miami, Florida 33172 • 305-592-0521

Condado de Broward

Our Lady Queen of Heaven, (Nuestra Señora Reina del Cielo)
1500 S. State Road 7
North Lauderdale, Florida 33068 • 954-972-1234

Deseo información adicional. Entiendo que no adquiere obligación alguna.

Nombre(s) _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Teléfono (____) _____ Mejor hora para atender llamadas _____

NPLVDEC

Que el feriado de Navidad perdure

Los preparativos de la visita papal van muy lentos, afirma la Iglesia

MIAMI-- La Iglesia Católica en Cuba expresó satisfacción "ante la decisión tomada por las autoridades del país, al declarar feriado el 25 de diciembre, día en que todo el mundo cristiano celebra el nacimiento de Jesucristo," señaló una nota de prensa del Comisión Central Eclesial para la preparación de la Visita Papal.

La breve nota de la Oficina de prensa Verdad y Esperanza, señala que el anuncio ha provocado profunda alegría entre los fieles católicos, y, es de suponer, entre los hermanos cristianos de otras confesiones y entre todo el pueblo.

En un discurso ante el Parlamento, Castro dijo que el día de Navidad será feriado excepcionalmente" y "en gesto hacia el pontífice y todos los cristianos.

El mismo Juan Pablo II, al encontrarse con Fidel Castro en noviembre de 1996, le pidió que permitiera la celebración de la Navidad en la Isla. El pedido fue repetido el pasado 23 de noviembre por varias congregaciones evangélicas y reiterado por la Conferencia de Obispos Cubanos.

En su comunicado, la Iglesia Cubana señala que "la respuesta positiva de las autoridades cubanas a la solicitud del Papa Juan Pablo II... es además un paso que se corresponde con la creciente manifestación religiosa de nuestro pueblo."

Esta expresión religiosa se ha hecho patente durante los 100 días de misión realizados por la Iglesia en toda Cuba. Miles acudieron a recibir a la Virgen Peregrina en las diócesis y miles acudieron a las 14 Misas de campaña celebradas por el cardenal

Jaime Ortega en la Habana. Miles también acudieron al Santuario Nacional de San Lázaro en el Rincón, con motivo de su fiesta el 17 de diciembre. Juan Pablo II visitará el mismo lugar el sábado 24

de enero por la tarde.

La Iglesia en Cuba manifestó su deseo de que el carácter excepcional de esta celebración feriado llegue "a ser definitivo en un futuro próximo, teniendo en cuenta los pro-

fundos sentimientos cristianos del pueblo cubano."

En semanas anteriores la Iglesia comunicó que se le permitirían informaciones en la radio y televisión estatal sobre la visita papal. "Pero no se han

dado ninguno de los programas acordados," dijo un vocero de la oficina papal quien señaló que aunque a la Iglesia no se le ha dicho que no vayan a realizarse, "todo va muy lentamente."

Imagen peregrina recorre las iglesias

Preparando la visita del Papa a Cuba

MIAMI— En Cuba terminaron los recorridos de la Virgen Peregrina por las Iglesias y la Arquidiócesis de Miami tomó la antorcha iniciando actos similares en Miami como preparación local a la visita del Papa a la Isla.

Una imagen peregrina de la Virgen de la Caridad recorre las parroquias de la Arquidiócesis de Miami desde el 10 de diciembre y su recorrido culminará en la Ermita de la Caridad el 20 de enero en donde tendrán lugar los actos de oración continua por el éxito de la visita del Papa a Cuba.

"Que esta primera parada de la Virgen sea como un signo profético de las transformaciones que esperamos," dijo Ondina Menocal, del equipo de CRECED, al recibir la imagen en la Parroquia de San Juan Bosco.

La peregrinación de la imagen está siendo coordinada por la Cofradía de la Ermita de la Caridad, La Legión de

María, los movimientos apostólicos hispanos y el equipo de CRECED.

Varias docenas de personas recibieron la imagen en la iglesia en el corazón de la Pequeña Habana con cantos y oraciones y participaron en una Misa celebrada por el párroco Mons. Emilio Vallina.

La imagen quedó colocada sobre un pedestal enmarcado por un estandarte con el escudo y la bandera de Cuba.

Con una procesión, la imagen había sido despedida en la Ermita por el obispo Agustín Román, a donde

regresará el 20 de enero.

Por varias semanas el obispo auxiliar de Miami ha estado instando al pueblo a unirse a una "cruzada del Angelus y del Rosario en familia, en



Dic. 22 : San Lázaro, 7:30 pm
Dic. 26: San Isidro, 6:00 pm
Dic. 28 : Reina de los Mártires, 12:45 pm
Dic. 28 : San Brendan, 6:pm
Enero 2: Santo Domingo.
Enero 7: San Benito, 7:30
Enero 11: Seminario St. John Vianney, 6:pm
Enero 11: Madre de Cristo
Enero 13 San Joaquín, 7:pm
Enero 18 Sta. Monica, 7:30
Enero 20 Ermita de la Caridad 8 pm

grupos, en asociaciones y movimientos apostólicos." El obispo ha manifestado que "la Ermita de la Caridad frente a Cuba será un lugar apropiado para que delante del Señor Sacramentado nos unamos a la Iglesia de Cuba," durante la visita del Papa.

La imagen peregrina, llegó el día 15 a la parroquia de Santa Agueda donde estará hasta el 22. La imagen llega a las parroquias por la tarde y su visita se inicia con una Misa. Conviene llamar a las iglesias para confirmar las actividades

Peregrinación a Cuba concreta planes

Viene de la página 3

Arquidiócesis. El equipo que viaja a las Bahamas pudo planear "in situ" los aspectos de liturgia, logística y medios de comunicación.

El Majesty es un "barco nuevo pero no lujoso, tiene posibilidades para los distintos ambientes que queremos crear durante la travesía," señaló Díaz.

Recalcó que el casino estará cerrado y que el personal se ofreció para ayudar en las distintas actividades. La banda del barco recibirá la música de los distintos actos litúrgicos para cooperar con su talento. La Eucaristías usarán los cantos que se cantarán en la Misa con el Papa en La Habana, "para que sirva de ensayo."

El salón de biblioteca se convertirá en la capilla de la Virgen de la Caridad. La imagen que acompañará a los peregrinos se colocará delante de un ventanal con el mar de fondo. Otro salón será la capilla del Santísimo y junto a ella estará un amplio salón para la meditación y el silencio. Además otro pequeño salón se dedicará a una exhibición sobre Cuba en donde los peregrinos podrán obtener información sobre la Isla y sobre la labor de la Iglesia allí. Se ha previsto una celebración litúrgica mariana en cubierta a la salida del barco por el Puerto de Miami.

El barco zarpará el viernes 23 de enero y llega a Cuba por la mañana del sábado 24. El grupo caminará a la Catedral de la Habana para una Misa presidida por los obispos que viajen en el barco, dado que los obispos cubanos estarán en Santiago de Cuba con el Papa.

La Iglesia en Cuba

No se pierda nuestra edición de enero, con reportajes en vivo recogidos en nuestra reciente visita a la Isla.

Y en febrero, nuestra cobertura especial.

Estaremos con el Papa en todo su recorrido

Regale una suscripción anual por \$10.000

(305) 762-1124

La mejor tienda de telas finas en Coral Gables

Ace Couture

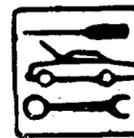
especializándonos en:

encaje francés, guipure italiano, linos italianos, sedas, botones y telas de novia

10 a.m. - 7 p.m. lunes - sábado (domingo por cita)

341 Miracle Mile
Coral Gables, FL 33134

(305) 529-5030
Fax: 529-0484



Galceran Auto Electric

Alternators • Starters • Blinkers • Wipers
Tune-up • Batteries • Air Conditioners

Dos localizaciones en Miami:

7301 S.W. 8 St.

11900 S.W. 8 St.

261 - 2689

225 - 8881

Con gratitud a la Purísima

La comunidad nicaragüense dio gracias a María por la ley que les permite la residencia

María L. Negrín
La Voz Católica

Diciembre se llenó de júbilo para los nicaragüenses. Desde una estrella, María sonreía. La Purísima se celebró con más fervor que nunca, porque ya son residentes legales de un país al que han aportado su fe, sus tradiciones y sus esfuerzos.

En una estrella, en un árbol, junto a un río, la Virgen es presencia constante del pueblo nica. Este año el archi-tecto Alejandro del Carmen la colocó entre cientos de luces como estrellas luminosas, y a la imagen de la Inmaculada en la punta de la estrella más grande para la fiesta que cada año celebra la

parroquia de Nuestra Señora de la Divina Providencia.

El y Carlos Zúñiga estuvieron a cargo de la creación del altar para la misa que atrajo, a pesar del frío, a más de dos mil

Llevaba once años sin estatus legal. Se lo pedimos mucho, fue un milagro de Ella.

Héctor Santos

personas y que concelebró, con el párroco Luis Rivera, el obispo auxiliar de Miami Gilberto Fernández el 6 de diciembre.

"Ella es como la estrella que nos ilumina

y nos iluminó a toda la colonia nicaragüense que consiguió su estatus legal," señaló Del Carmen que espera retirarse pronto para volver a su tierra natal, después de 20 años aquí.

Sobre Héctor Santos "pesaba la sombra de la deportación. Llevaba once años sin estatus legal. Se lo pedimos mucho, fue un milagro de Ella," por eso estuvo presente en todas las celebraciones "con más fervor que nunca."

"Tu gloria, tu gloria/ gozoso este día/ oh dulce María/ publica mi voz," entonaba la comunidad a la que se unen cada año más nacionalidades. Bailes y vestidos típicos, la tradicional gorra: dulces, frutas, acompañaron los



Elvia Vega siempre arregla el altar en su casa, Héctor Santos y Lilisa López también le ayudan. Foto María L. Negrín, La Voz Católica

festos a la Purísima. Al día siguiente, la víspera, se celebró en los barrios, de casa en casa. En la copa de un árbol, apoyada sobre claveles, hizo su altar a la Virgen la familia Vega en la fiesta tradicional en que

los nicaragüenses pregonan su fe y que han traído a Miami: la gritería. Y para la que cada casa prepara con esmero un altar y comidas y bebidas tradicionales. La inicia una pregunta, ¿quién

causa tanta alegría? "La Concepción de María" responden. Y a noche se llena de cantos y del grito que desde 1983 se agregó a la celebración: "María de Nicaragua, Nicaragua de María,"

Continúa en la página 13

Ella es la Madre de América

Celebraron a la Virgen de Guadalupe en St. Dominic, en la misión Santa Ana y en San Gregory

Arceli M. Cantero
La Voz Católica

MIAMI— Los fieles se apretaban junto a la inmensa imagen de la Guadalupeana en el día de su fiesta. Con lágrimas en los ojos extendían sus manos para tocar el lienzo que había sido colocado sobre unas andas cubierta de flores.

"Fue la Morenita la que fue una gran misionera y convirtió a la nación entera," recordó el párroco Padre Jorge Presmanes. O.P.

"Porque cuando la Iglesia vino a América los indígenas no respondieron mucho" pero a Ella sí, explicó el sacerdote.

Era ya entrada la noche y una gran multitud había acudido a la Iglesia de Santo Domingo, en Miami, para rendir tributo a la Emperatriz de las Américas. Allí estaban las niñas Teresita Parrales y su hermana Ilda Mary. Las dos bailaron para la Virgen, portando un cuenco de barro con

incienso.

"Yo hice esto para mi Madre, le hice mi ofrenda," dijo Ilda al terminar el acto. Su hermana Teresita nunca había bailado en una

Fadah Raquel Machuca y Teresita Parrales danzan para la Virgen.

Iglesia, " estaba un poco nerviosa, pero me ha gustado hacerlo," dijo.

Desde el púlpito la hermana guadalupana

Maria José Mitsoulis explicó el sentido de la danza azteca realizada por las niñas para la Virgen. También el

simbolismo del atuendo de la Virgen. "Para los aztecas, la cinta negra en su cintura es símbolo de que estaba para dar a luz.

Ella sale a nuestro encuentro y nos ofrece a la Luz misma, que es Jesús," dijo, recordando la fiesta de la Virgen de Guadalupe, en medio del Adviento.

Antes de la Misa, las religiosas guadalupanas y el mariachi Mora Arriaga le cantaron las mañanitas a la Virgen. Y sobre una inmensa pantalla se proyectó un vídeo que con atractivos dibujos animados narra los hechos del encuentro del indio Juan Diego con la Virgen, en diciembre de 1531, en las lomas del Tepeyac.

"Juanito, Juan Dieguito... el más pequeño de mis hijos, adónde vas?" le decía la Virgen al indio, preocupado por la salud de su tío. "Sabe y ten entendido, tú el más pequeño de mis hijos, que yo soy la siempre Virgen María, Madre del Verdadero Dios por quién se vive... Deseo vivamente que se me levante un templo para en él mostrar y dar todo mi amor."

A este templo se refirió la Hna. Maria José al recordar a los fieles que en este Adviento " Jesús quiere que le abramos el corazón y que

Continúa en la página 13

Fotos por Araceli Cantero



Impacto: 25 años por la familia

María L. Negrín
La Voz Católica

El matrimonio que no se casa todos los días se cansa. Así lo descubrieron Lorena y Alejandro Aguirre en el Impacto 238, en el que participaron 19 parejas con sus hijos.

"Hemos pasado mucho tiempo pensando que éramos esposos y padres perfectos, y no es así. Nos encontramos con nosotros mismos," dijo Lorena y mencionó un hecho concreto que reconoció en una de las

Impacto es un movimiento creado para parejas con hijos menores de 12 años que surgió en 1972

charlas. "El no me escucha y uno piensa que eso es normal, pero es un hábito de la costumbre que no debería ser."

Para su esposo el Impacto les ha aportado "no soluciones, pero sí ideas de cómo resolver los problemas". Otra conclusión que sacaron fue "que hay que dedicarles más tiempo a los hijos. Uno no se da cuenta de que le roba tiempo a la familia con el trabajo extra y estamos perdiendo un tiempo precioso con la familia, que no regresa."

"Amar es entregarse", rezaban las camisetas de los ayudantes en el fin de semana del 4 y 5 de octubre. "Dar alegría y felicidad, darse uno mismo, eso es amor," proclamaban los carteles en el salón de la parroquia de Little

Flower en Coral Gables.

Impacto es un movimiento para parejas con hijos menores de 12 años que surgió en 1972 ante la preocupación de un grupo de matrimonios católicos por fortalecer a la familia. Ofrece retiros periódicos con charlas y talleres en distintas parroquias de la Arquidiócesis.

En Impacto se refuerza la relación de pareja, porque si el matrimonio anda mal todo anda mal. Por eso para Teresita y Marcos Fernández "el matrimonio que no se casa todos los días se cansa." En sus charlas siempre representan el matrimonio con dos maletas, "porque traemos dos equipajes diferentes que se unen y del cual cada día se saca algo nuevo."

También Aurelio Quintero lo relacionó con un viaje. "Podemos hacer de ese viaje algo bonito, disfrutar de los hijos, verlos crecer y salir del hogar o podemos hacer del viaje un infierno sin respeto ni entrega," dijo en su charla "Diálogo en el matrimonio." Afirmó que las baterías para ese viaje son la comunicación que precisa del diálogo y cuyos elementos son:

□ Presencia física y mental: que significa contacto y atención.

□ Aceptación: Si usamos a la pareja para nuestra conveniencia

deja de existir el diálogo, hay que aceptarla con sus virtudes y defectos. "Si me impongo en el diálogo le niego a la otra persona su derecho a ser; si me retiro no me doy a valer a mí mismo. Cuando dialogamos me valoro y valoro a la otra persona." Recordó que "la solución de los conflictos no es por imposición es por entendimiento."

□ Escuchar. La otra persona puede tener un anhelo una necesidad que quiere compartir con nosotros. "Dios nos dio dos oídos y una boca, debemos escuchar el doble de lo que hablamos."

□ La búsqueda: ¿Qué nos quiere decir con sus palabras? Vale la pena buscar y con humildad reconocer que la otra persona tiene algo que

aportar.

□ La sinceridad: "Tenemos que quitarnos las capas con que nos cubrimos para evitar que nos reconozcan."

□ Confianza: darnos tal y como somos, sin reservas.

En cada retiro, varios adultos y adolescentes cuidan a los niños y con actividades les hablan de Dios y de la familia y les explican por qué sus padres están aquí.

En Impacto sólo pueden participar matrimonios, y uno de los problemas que confrontan es la necesidad de atención a la familia no tradicional. Por eso, para Manny y Teresita Ferrer "es indispensable un movimiento para niños que viven sólo con el padre o con la madre." El tuvo a cargo la charla

"Diálogo con los hijos."

Su charla estuvo centrada en su propia

Impacto ha sido la base de nuestro matrimonio y de nuestra familia. Hemos visto que funciona
Oneida y Tony Miranda

experiencia. "Quisiera volver atrás y poder empezar de nuevo con mi hijo esta carrera de padre y crecer junto a él, pero no puedo." Explicó que "nuestros hijos son el testimonio de la casa; lo que decimos y hacemos les afecta. Relacionó idénticos elementos para

el diálogo con los hijos que entre los adultos, con la única diferencia de que "ellos son maestros del diálogo, tenemos que aprender de ellos. Cuántas veces nuestro hijo viene con una pregunta y no le dedicamos el tiempo y lo único que puede hacer es bajar la cabeza e irse triste. Ustedes son los ídolos de sus hijos, necesitan que los escuchen, porque ellos sí los escuchan a ustedes."

Por la amplia cafetería de la escuela se esparcían los olores del almuerzo del domingo, tan criollo como su abundancia: lechón asado, moros, torreas...

Con una de sus hijas sobre las piernas y la otra junto a la madre comían Roberto y Miren Weill, satisfechos por los resultados de Impacto. "Me ha abierto los ojos para mejorar como padre y esposo. Ha sido una oportunidad para tener comunicación con mi esposa."

La misma conclusión a la que llegaron hace ya algunos años Oneida y Tony Miranda, quienes esta vez vinieron a ayudar. "Impacto ha sido la base de nuestro matrimonio y de nuestra familia. Hemos visto que funciona. Podemos mirar atrás y ver el árbol florecido".



Ramón y Jossie Rivas con sus tres hijos participaron del Impacto #238. Foto MLN

Miami necesita... Impacto

Miami necesitaba un despertar, un buen impacto. Lo que se inició con un puñado de matrimonios preocupados por la vida familiar se convirtió en un movimiento que ha ayudado a familias de toda la Arquidiócesis a fortalecer sus lazos: Impacto, que el próximo febrero

llega a sus 25 años.

A las religiosas apostólicas les deben el primer empujón: la casa antigua en Miami Beach para el Impacto #1; de St. Dominic vinieron las mesas y un camión de uno de los matrimonios del grupo completó las necesidades del equipo. Hoy, todo eso es la historia de un gran

esfuerzo; ofrecen sus retiros en las parroquias de la Arquidiócesis.

El director espiritual actual es el diácono Jorge Prieto de Good Shepherd. Cada Impacto, para matrimonios con hijos menores de 12 años, consta de dos días de charlas, convivencias, entretenimiento, testi-

monios y la misa de clausura. Después hay reuniones periódicas en las casas de los matrimonios, picnics, fiestas. El grupo coordinador que cambia cada año está preparando fiestas y actividades como el baile aniversario el 21 de febrero. Información: 829-9440



La Imagen Internacional de la Virgen Peregrina de Nuestra Señora de Fátima viene a la Arquidiócesis de Miami

Esta imagen única, mundialmente famosa y aclamada por todos, representando a la Madre de Jesús, ha viajado a Rusia, Polonia, las Filipinas y ha hecho varios viajes alrededor del mundo, durante los cuales ha sido venerada por millones de fieles.

Durante este mes de diciembre viajará desde el norte de la arquidiócesis de Miami hasta Cayo Hueso, llegando a las parroquias en la tarde y saliendo al mediodía en las fechas indicadas en el siguiente itinerario. Para más información, consulte el boletín parroquial.

- Dic. 1 St. Paul the Apostle, Lighthouse Point
- Dic. 3 St. Elizabeth of Hungary, Pompano Beach
- Dic. 4 St. John the Baptist, Ft. Lauderdale
- Dic. 5 St. Malachy, Tamarac
- Dic. 7 Blessed Sacrament, Ft. Lauderdale
- Dic. 9 St. Bernard, Sunrise
- Dic. 11 ... Our Lady Queen of Martyrs, Ft. Lauderdale
- Dic. 13 ... Little Flower, Hollywood
- Dic. 15 ... St. John Bosco, Miami
- Dic. 18 ... Little Flower, Coral Gables
- Dic. 20 ... Sacred Heart, Homestead
- Dic. 23 ... St. Justin Martyr, Key Largo
- Dic. 26 ... San Pedro, Tavernier
- Dic. 28 ... San Pablo, Marathon
- Dic. 30, 97 - Enero 2, 98 St. Mary Star of the Sea, Key West

70 navidades de amor

Celebraron sus bodas de diamante el 9 de diciembre

María L. Negrín
La Voz Católica

MIAMI.- Se conocieron a son de pasodoble y de danzón... Y este diciembre significa 70 Navidades juntos, que Apolinar y Mercedes Aguiar celebraron en el edificio para personas mayores Carroll Manor de la Arquidiócesis de Miami.

Se dice fácil, y quizá, cuando desde la altura de sus 94 años, miren atrás, piensen que en realidad lo ha sido, gracias al amor.

Rodeados de los amigos del edificio, de su hija y de su hijo, nietos, bisnietos y una tataranieta celebraron su aniversario con una misa

lleve la virtud al hogar, la religión y el honor porque el marido y los hijos son lo más grande." Para la hija, Mercedes también, "han sido muy



Mercedes y Apolinar Aguiar en la misa por su aniversario en el edificio de la Arquidiócesis Carroll Manor. Foto MLN

Finalizaba la segunda década de la república y Cuba bailaba al son del fox trot, del danzón, pero para Mercedes el favorito era el pasodoble.

Era la noche de la feria de la Candelaria cuando "la vi por primera vez en un baile en el pueblo de Ceiba Mocha, era muy bonita", recuerda él. Ella llevaba un vestido corto de vuelos en color rosa, era el año de 1925. Se casaron el 9 de diciembre de 1927. Para Apolinar, "la prueba es este anillo desgastado." Ella señala el meñique donde tiene que usar el suyo.

en la cafetería del edificio, como prueba de que el amor constante vence todo los embates.

"Yo me casé y al otro día amanecí con 12 hermanos", dice Apolinar y recuerda a los jóvenes que "uno se casa con toda la familia." También les aconseja que no fumen ni beban y que nunca coman demasiado. "Y a la mujer trátarla con respeto y amor por encima de todo."

"Cuando uno se casa, ese hombre es parte de uno, hay que cuidarlo y contemplarlo en todo momento. La mujer que

buenos padres y nos han transmitido valores morales y religiosos," y el hijo Manuel, miembro de la Legión de María, lo confirma.

El padre Joseph Valoret, retirado, "pero activo siempre," les celebra misa todos los viernes a los residentes y les lleva la comunión a los que no pueden bajar.

El sacerdote destacó que los Aguiar "son un ejemplo maravilloso de que el matrimonio cristiano funciona cuando sus integrantes viven el amor, la comprensión y la esperanza."

SI MANEJA NO TOME, Y SI TOMA, TOME MATERVA
DELICIOSA • NUTRITIVA • ESTOMACAL
MATERVA es una marca registrada de Cawy Bottling Co. Inc.

5300 West Flagler St.
442-9946
3949 S.W. 8 St.
444-7530
1243 S.W. 8 St.
643-2367
8746 S.W. 40 St.
552-1498
4410 W. 16 Ave., Hia.
556-8585
Flagler y 102 Ave.
223-3555
10720 S.W. 72 St.
271-9909

Un hombre de fe

Jorge Mas Canosa deja la constancia de un compromiso católico

María L. Negrín
La Voz Católica

Tras el líder político alentaba la fuerza de la fe... Su intensa e infatigable existencia, dedicada a la libertad de Cuba, la impulsó un compromiso católico. A casi un mes de su muerte, la imagen de Jorge Mas Canosa se proyecta en su dimensión humana con la calidez que dejó en quienes le amaron.

"Siempre fue una persona con gran entusiasmo, con una visión optimista

"Era un hombre de oración diaria... de mucha esperanza y esa es una posición cristiana.."

P. Juan L. Sánchez

de la vida. Era un hombre de mucha esperanza y esa es una posición cristiana," asegura el padre Juan Luis Sánchez, párroco asociado de Sts. Peter and Paul, que lo conocía desde hace más de 30 años.

Hace meses tuvieron una larga conversación. "Me habló de MasTec y me decía, que 'todo esto lo hemos construido gracias a Dios, Dios nos ha dado tanto'. Era hombre de oración diaria, que comulgaba frecuentemente." El sacerdote afirma que "veía la visita del Papa a

Cuba como algo positivo, esperanzador, estaba interesado en la evangelización de Cuba."

Quienes compartieron sus horas de esfuerzo empresarial o de lucha política recuerdan su profunda vivencia católica. "Era hombre de misa diaria siempre invocando a la Virgen. Por eso pudo morir tranquilo, porque tenía a Dios tan de cerca," dice Clara del Valle voluntaria de la Fundación.

Otro voluntario de la Fundación, Jorge Castilla, conoció a Mas Canosa en 1959 cuando "era miembro de la Juventudes Católicas de Santiago de Cuba. Por esa época se formaba en la clandestinidad el partido demócrata cristiano que abogaba por justicia social. Era muy creyente y se identificaba con este partido." También le recuerda participando en retiros y ejercicios espirituales jesuitas.

Con trajes negros, los autos con banderas cubanas, una gran multitud se congregó espontáneamente para despedir a su líder el 23 de noviembre en la parroquia de San Miguel Arcángel. Sobre su tumba, las banderas cubanas hechas de flores formaron una colina en el cementerio de la calle 8 y la avenida 32 del suroeste de Miami.

A Mas Canosa le sobreviven, como estela de acción, los logros de su quehacer público: la



Jorge Mas Canosa murió el 23 de noviembre.
Foto, cortesía de la Fundación Cubano Americana

Fundación, Radio Martí, el programa Exodo que trajo a miles de cubanos estancados en terceros países a Estados Unidos. Su apasionada actividad también deja controversias: la ley Helms-Burton que penaliza las inversiones extranjeras en Cuba, disputas familiares, críticas...

Su humanidad, tocada por la fe, se volcó con igual intensidad en la familia en la que su ternura cotidiana deja un recuerdo dichoso. "Viví su generosa humanidad, el gesto con que hacía las cosas, su cálido estar con nosotros contándonos de Cuba, leyéndonos un libro, los domingos de familia..." dice su hijo Jorge Mas Santos, presidente de la empresa de construcción y telecomunicaciones MasTec. "Todos los días doy gracias a Dios porque lo tuvimos."

El joven recuerda las

etapas de la enfermedad de su padre por fechas religiosas, "el primer dolor fuerte lo tuvo el 1ro. de octubre, día de Santa Teresita... murió el día de Cristo Rey." Vive en sus recuerdos como

"Viví su generosa humanidad... su cálido estar con nosotros contándonos de Cuba, leyéndonos un libro, los domingos de familia..."

Jorge Mas Santos

"un hombre muy optimista que no guardaba rencores. Era hombre de construir no de destruir. Sé que perdonó a su hermano" con quien tuvo una agria disputa que llegó a la Corte. "Murió con toda su familia alrededor cantando alabanzas y

canciones marianas. Cuando le subía el pulso decíamos: 'mira, nos está oyendo'."

Durante sus últimos meses "de intenso dolor tuvo experiencias espirituales muy hermosas. Sabía que la muerte venía y nos fue preparando y dando fuerzas, se nos fue despidiendo. Dedicó su dolor a la purificación de su alma y de Cuba."

Recuerda la vida familiar como un gran ejemplo de amor. "Mis padres pasaron 43 años juntos, fueron novios desde que tenían 15 años. Eran una pareja que se amaba más cada día, los recuerdo tomados de la mano mirando la televisión..." Y agradece los valores que les transmitieron. "Nos enseñó a ver al ser humano como lo manda Cristo, a que no nos dejáramos impresionar por el dinero, o por el poder." Recuerda que en banquetes con políticos a veces le decía al oído, 'tú verás que cuando salgamos de aquí vamos a comer bien de verdad', como para restarle importancia a la opulencia."

También recuerda su compartir con la familia, el tiempo que siempre le dedicó enseñándole a jugar a la pelota en el parque de Douglas Road o esperándole cuando empezó la secundaria en el colegio Christopher Columbus. "Estuvo allí todo el tiempo de clases, casi cinco horas, esperándome con el orgullo de que ya su hijo estaba en secundaria."

Sus enseñanzas, regadas como el que siembra con la certeza de la cosecha buena, es un legado que atesora. "Lo que tenemos o no tenemos no es lo importante, me decía, lo importante es

Continúa en la página 14

Con gratitud a la Purísima

Viene de la página 10

como respuesta a ideologías ajenas a la profunda fe del pueblo nica.

"Nunca nos dejamos de acoger a su manto y nunca dejamos de celebrar el 7 de diciembre desde la choza más humilde a la casa más rica," dijo Elvia Vega que llenó a la Virgen de flores para su fiesta a la que llegaron no sólo nicaraguenses, "puertorriqueños, un grupo de uruguayos, cubanos, la hemos dado a conocer a todas las nacionalidades."

Ella y su esposo obtuvieron la residencia legal el 7 de diciembre de 1995. Por eso César Vega, coordinador de los festejos en la parroquia de la Divina Providencia, afirma que "la celebramos con más emoción por el favor que Dios nos hizo a través de Ella, ese día."

La imagen de la Inmaculada llegó a Nicaragua en el siglo XVII a manos de Pedro de Alonso y Ahumada, hermano de Santa Teresa de Jesús.

Con danzas para la Madre de América

Viene de la página 10

seamos ese templo que pidió a Juan Diego la Virgen."

La religiosa recordó el inicio del segundo año de preparación al Jubileo 2.000, "con María, la Reina de las Américas.

Entre los fieles había católicos de varias nacionalidades. También mexicanos como Carlos y María Campos. "Es la madre de nosotros y de toda América" dijo Carlos. Su esposa había bordado el manto que vistió el niño que hizo de Juan Diego. "Fue para mí un acto de devoción y por eso lo doné a la Iglesia."

También en Santa Ana

También por todo lo alto celebraron en la Misión Santa Ana, en Naranja, Homestead, con un festival desde el día 12, peregrinación, rezo del Rosario, mañanitas el domingo 14 y solemne Misa.

Preparese para la Navidad con regalos y adornos que transmiten el verdadero mensaje de la llegada de nuestro Señor con

Nacimientos de Fontanini y Seraphim Classics by Roman, Inc.

MANÁ LIBRERIA CATOLICA

10855 SW 72 St., #51
Miami, FL 33173

Tel.: (305) 271-0065
Fax: (305) 271-0054

¡Recorte este anuncio y reciba un descuento de 10% en su compra!

Biblias y Compendios
Catecismos • Libros
Libros para Niños
Videos y Música
Rosarios
Artículos Religiosos
Precious Moments
Tarjetas de Bautismo,
Aniversarios, Bodas,
y mucho más!

La casa de novias más nueva de Coral Gables

Remior

abre sus puertas en enero 2.98

ofreciéndoles los modelos europeos más exclusivos de la temporada

371 Miracle Mile
Coral Gables, FL 33134

Tel: (305) 476-1500
Fax: (305) 529-0484

Recrea los espacios de la identidad

Con su visión artística rediseña la Plaza Cívica para la visita del Papa a La Habana

María L. Negrín
La Voz Católica

CORAL GABLES.- Un profesor de arquitectura y sus estudiantes se pusieron a soñar con la visita del Papa a Cuba... ¿Y qué tal si sobre el obelisco de la plaza en la que hablará el Papa una imagen gigante de la Virgen de la Caridad proyectara su luz en toda la Habana? ¿Y si el Papa hablara desde un alto pabellón al pueblo congregado, no en la parte baja de la plaza, sino en la zona alta donde está el obelisco?

"El Papa en la Plaza de la Revolución, visión de Cuba imaginada" es el curso en que Rafael Fornés recrea los espacios de la plaza y reconstruye cultura.

"La visita del Papa a Cuba es un evento de gran trascendencia, hay un mensaje evangélico para todos los cubanos en estas actividades," afirma el arquitecto del Centro de Estudios Urbanos de la Universidad de Miami.

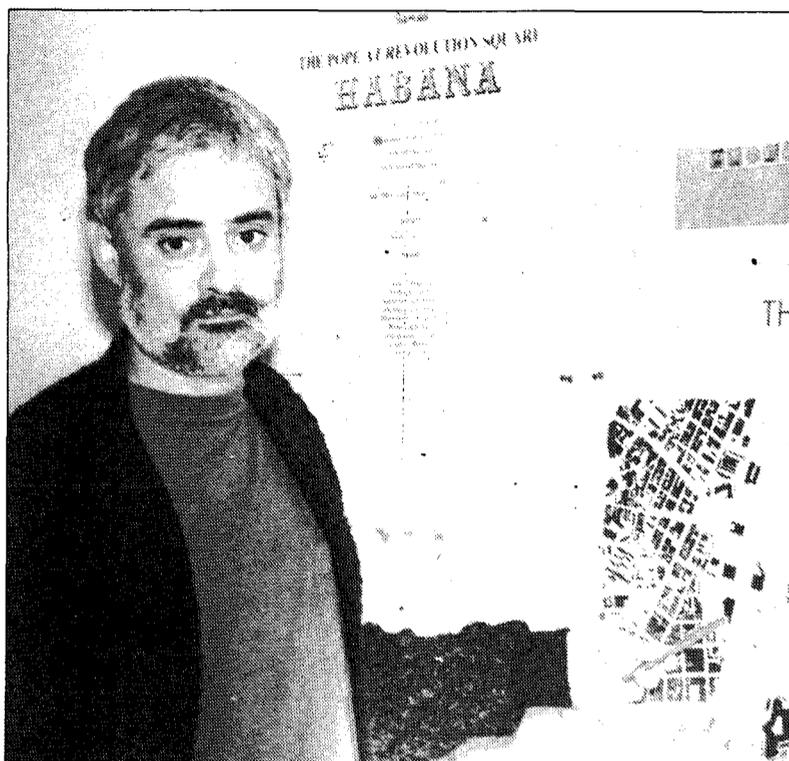
Señala que el espacio de la Plaza Cívica o José Martí, desde hace 38 años Plaza de la Revolución, es un espacio neurálgico de la ciudad al que confluyen los barrios más centrales de La Habana. Pero tal como está "es la anti plaza, un espacio desagradable por su monumentalidad. La visita del Papa es un pretexto para replantearse el lugar, porque este espacio en el futuro de Cuba va a ser un lugar importante en la configuración de la ciudad."

Y sin saber los planes reales para la visita de

Juan Pablo II, en el aula de arquitectura la imaginación se echó a volar... Uno de los equipos de estudiantes diseñó a ambos lados del obelisco un muro formado por paneles desmontables con murales religiosos que crean una cruz latina y el altar del Papa en la parte ancha de la cruz. De ésta surge el obelisco rematado con una Virgen de la Caridad gigantesca iluminada permanentemente. "Es un proyecto muy lindo en el que la Virgen se vería en toda La Habana iluminada de noche, flotando en el aire..." Y en el que resalta la Virgen como elemento de identidad nacional.

Otro proyecto es un pabellón con fachada como la de la catedral y elevada terraza que cierra la calle en la esquina del ministerio de comunicaciones. Desde su terraza el Papa le hablaría al pueblo congregado por primera vez, no en la zona baja sino en la más elevada alrededor del obelisco, que es un espacio simbólico del poder político. "El pabellón quedaría como testimonio de la visita del Papa y como museo ecuménico," y los sueños siguen porque "es una manera de acercarse a Cuba."

En su curso a los estudiantes de arquitectura, Fornés les explica que la plaza ha sido criticada por los arquitectos a través de todo el siglo. En 1905 se pensó en construir en ese terreno el Capitolio Nacional, más tarde el Parque Central. En la elevación donde está el obelisco estuvo la ermita



El arquitecto Rafael Fornés discute los proyectos de sus estudiantes en el curso "El Papa en la Plaza de la Revolución: visión de Cuba imaginada."

Foto MLN

de Nuestra Señora de Monserrat hasta 1951.

Después se contruyó el obelisco con la estatua de Martí, pero el lugar nunca arraigó en el pueblo "porque es un

"...es la antiplaza un espacio desagradable por su monumentalidad. La visita del Papa es un pretexto para replantearse el lugar."

Rafael Fornés

espacio inhumano, mayor que el de todas las plazas históricas, donde no hay ni la sombra de un árbol. Mide 500 x 500 metros. La Plaza de San Marco en Venecia mide 120 x 60 metros." Para el arquitecto "habría que crear espacios con valor peatonal, elementos que

le den escala humana, arcadas con árboles, para repetir el motivo y continuidad con los elementos históricos, como las típicas arcadas cubanas del barrio de El Cerro, de la calle Reina..."

Para el arquitecto que llegó de Cuba en 1992, "nuestros patrimonios nacionales están en Cuba. La Habana es una ciudad intacta en el sentido histórico, mucho más que Caracas o México donde se han destruido entornos por la expansión urbana." En La Habana "hay deterioro, pero la mayoría de los edificios están ahí, hay que arreglarlos, porque la cultura es la única manera de mantener la nacionalidad"

En sus sueños está la reanimación del malecón habanero, documentar edificios demolidos. "Nuestra identidad está

fuera del casco histórico construido por los españoles. El criollo creó zonas que reflejan su sentido independentista, como los palacios construidos en distintas ciudades de Cuba durante el siglo XIX."

El próximo curso de arquitectura será sobre la reconstrucción de uno de estos palacios de la Habana Vieja que se derrumbó: la casa de González Larrinaga en la Plaza Vieja.

"La reconstrucción de Cuba es un reto para arquitectos, sociólogos, economistas. En el futuro va a haber una gran posibilidad de desarrollo profesional," asegura Fornés.

También considera que "es más interesante ayudar a los arquitectos cubanos a restaurar un edificio del siglo XVIII o el malecón, y además La Habana está tan cerca y es tan bella..."

A Mas Canosa le motivó la fe

Viene de la página 13

cómo utilizamos esto para ayudar a los demás." Prueba de ello son "las becas de la familia Mas, las donaciones que daba a quien tocaba a su oficina."

También les legó su amor por Cuba y los sueños que no pudo cumplir "como el de un fondo para que seminaristas cubanos estudien en Roma."

Quedan también los discursos políticos que evidenciaban al líder de convicciones católicas.

En 1968 aboga por una

Cuba en que "el gobierno coloque el interés nacional por encima de los



privilegios de grupo... y asuma las medidas conducentes a erradicar la pobreza, la insalubridad que padecen siempre los más desposeídos... En la que se preste especial atención a los valores morales, religiosos y familiares que forman parte de la base de toda sociedad estable y progresista."

Un discurso de 1989 marca el camino espiritual para el futuro de Cuba. "Los odios entre cubanos deben desaparecer... el perdón cristiano, el amor martiano y la solidaridad cubana deben ser las herramientas idóneas en la hora de la reconstrucción material y espiritual en libertad."

Meses antes de su muerte, su posición de hombre de fe cobra un tono de convencido fervor e insta a los cubanos a seguir transitando "en el camino de la verdad, en el camino de Dios, aferrados a la fe."

J. Mas Canosa

*Reciba más que el resultado de un examen
Reciba su vida*

EXAMENES GRATUITOS DE DETECCIÓN DE LA DEPRESION

lunes a viernes: 9:30 am a 4:30 pm

Biscayne Milieu Health Center, Inc.
13499 Biscayne Boulevard Suite 101
North Miami, Florida 33181

Un servicio comunitario para promover la educación sobre las enfermedades mentales

GRATIS:

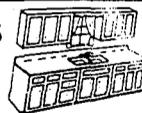
- Autoexamen escrito para reconocer los síntomas
- Entrevistas con profesionales de la salud mental
- Presentación educacional
- Grupos de Apoyo

La depresión es una enfermedad y existen tratamientos efectivos

para información adicional llame al:

(305) 948-9000

**REPARAMOS O HACEMOS
NUEVOS GABINETES**



re-mica • puertas • bisagras

¡Compre directo de la factoría!

Hablamos
español

¡Estimados
GRATIS!

Llame a Al Carrillo Cabinet

Tel. (305) 576-0039

599 N.W. 29 St.

Bpr.(305) 703-4369

Miami, FL 33129

Jesús es nuestro Rey

5,000 católicos clausuran el primer año de preparación del Jubileo del año 2,000

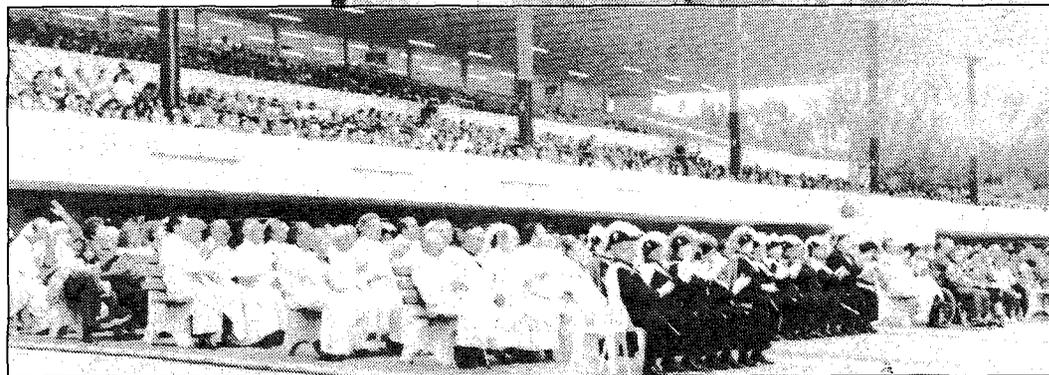
Ana Rodríguez Soto
La Voz Católica

HIALEAH. Los fuegos artificiales iluminaban el cielo y hacia él subían los cantos de "Jesús, Jesús, Jesús..." Más de 5,000 católicos coronaron a Jesucristo como rey de sus vidas durante la misa que clausuró el primer año de preparación para el Jubileo 2000.

Los cantos se elevaron tras la misa de dos horas en el Hipódromo de Hialeah, mientras el obispo auxiliar Agustín Román coronaba simbólicamente una imagen de Jesús que presidiera las oficinas del Centro Hispano Católico en el Downtown de Miami.

"Tenemos un millón de católicos en la Arquidiócesis, pero a veces creo que pertenecemos al servicio secreto", dijo el padre Gustavo Miyares, párroco de la Inmaculada Concepción en Hialeah y director de las preparaciones para el Jubileo 2000. "Esta fiesta nos recuerda que tenemos que usar

nuestros uniformes... Debemos atestiguar quiénes somos en



Cuatro obispos, docenas de sacerdotes y miles de fieles se congregaron en el Hipódromo de Hialeah.
Fotos Araceli Cantero, La Voz

nuestra vida diaria." Como el primer año de preparaciones para el Tercer Milenio estuvo dedicado a Jesús, el comité del Jubileo 2000 pidió a los católicos hacer pública su fe en una misa por la fiesta de Cristo Rey, que es el último domingo del año litúrgico.

La misa fue organizada por los movimientos apostólicos e incluyó una procesión de los distintos movimientos en sus emblemas.

"Me encanta la idea de los fuegos artificiales para celebrar a Jesús,"

dijo René García de 7 años que llevaba su camiseta de Amigos de Jesús. "Estoy segura de que hay mucha gente de todo Miami que no son parte de los movimientos, pero están aquí para proclamar que Cristo es el Rey no sólo de nuestros hogares, sino de todo el mundo. Dios viene primero," dijo Ester Carballo del Movimiento Familiar Cristiano.

"Proclamar a Cristo como Rey en Miami es una gran idea", dijo Lucy Porven, de Cursillos. "La Continúa en la página 20

Finos regalos religiosos para todas las ocasiones

Mon Bien Aime

Arte y religión

Recree las escenas bíblicas de la Navidad

Adquiera su Nacimiento en una de las más grandes colecciones de toda la nación

Abrevaderos y cascadas electrónicas con agua corriente - Corcho - Puentes
Papel roca y cielo - Musgo - Arenillas de colores - Fogatas - Arboles y mucho más

Fontanini by Roman, Inc.



Visítenos y vea una réplica de la ciudad de Belén

- La nueva Puerta de la Ciudad
- Tiendas de campañas para los Reyes Magos
- El mercado de la ciudad
- La alfarería de la época
- Todo lo necesario para crear un bello nacimiento

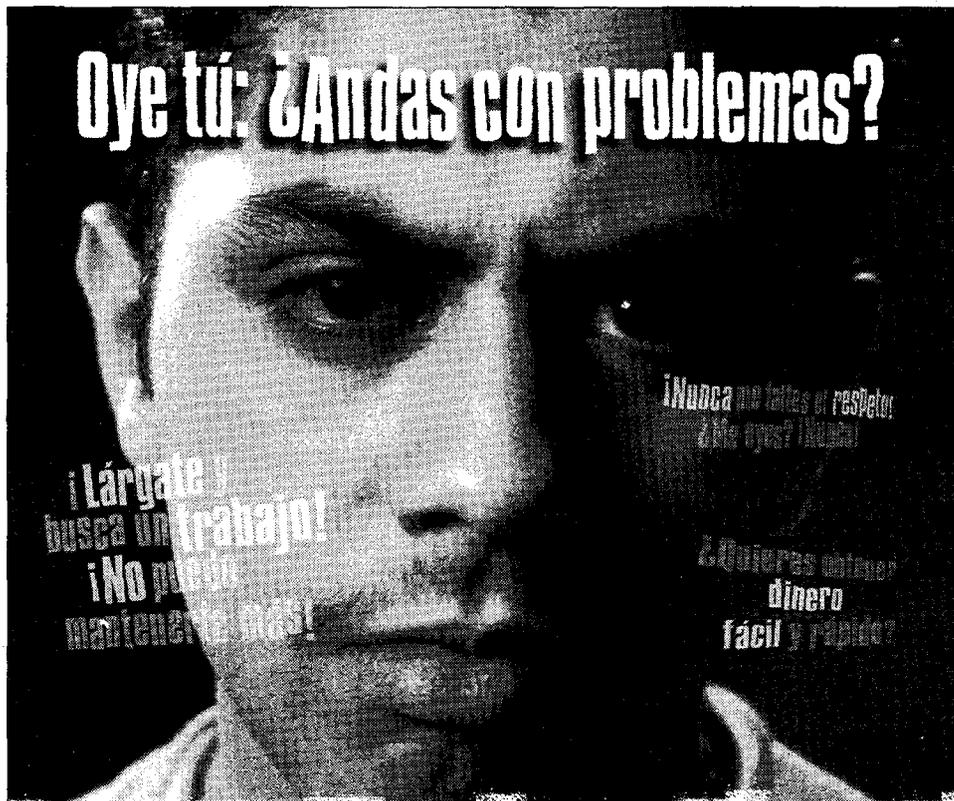
(305) 553-6680

10780 W. Flager St., Miami Fl

lunes a viernes: 10 A.M a 7 P.M., sábado: 10 A.M. a 6 P.M.,
domingos: Dec. 7, 14 y 21: 12 M. a 5 P.M.

Entrada por la 108 Ave.

Oye tú: ¿Andas con problemas?



¿Tienes problemas? ¿Cada vez que miras a tu alrededor algo se te viene abajo? Tú puedes fingir y actuar como si nada tuviera importancia. Pero sí la tiene. Tú te mereces algo mejor.

Comunícate con alguien que se preocupe de verdad por lo que te pasa. Alguien en Covenant House Nineline. La mayoría de los jóvenes que llaman a Nineline, lo hacen porque sus amigos le aconsejan que lo haga. Dicen que las personas de Nineline hablan con sinceridad y te pueden ayudar cualquiera sea tu problema. Ve al teléfono y marca 1-800-999-9999. Dondequiera que te encuentres la llamada es siempre gratis. ¿No te mereces algo mejor?

1-800-999-9999.



COVENANT HOUSE NINELINE
1-800-999-9915-TTY
Hablamos español

Y la FERIA se llenó de vida

Un kiosco Pro Vida y un poemario del P. Gaztelu fueron presencia católica

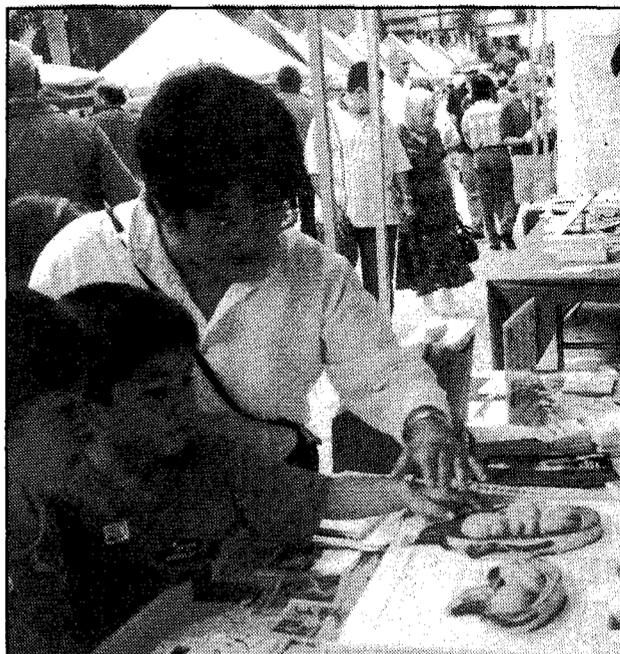
María L. Negrín
La Voz Católica

La defensa a la vida estuvo presente en la Feria del Libro. Y entre tantos libros, un poemario de Monseñor Angel Gaztelu fue certeza de vida y de fe.

En cubiertas elegantes o sencillas, de autores de fama o de autores noveles, la magia de la palabra escrita llenó kioscos de libros y más libros.

Con su presencia continua y retadora, un pequeño kiosco exponía sus libros y folletos en favor de la vida. «Ha sido muy bueno, una señora acaba de decirme que éste es el primer lugar que visita cada año,» dijo Elena Muller García, coordinadora de Planificación Natural de la familia de la diócesis de Palm Beach.

Este es el segundo año que la Oficina Pro Vida de la Arquidiócesis de Miami se hace presente en la Feria del Libro. «Ha sido con mucho esfuerzo que lo hemos logrado», explica Muller, quien venía cada año con sus hijos a la feria y siempre veía que Planned Parenthood (Paternidad Plani-



Una mamá muestra a sus hijos las etapas de formación del bebé. Foto cortesía de Elena Muller

ficada) con su propaganda pro abortista tenía un espacio. Comenzó a luchar por llevar a la feria el mensaje pro vida, hasta que el año pasado logró el apoyo de las oficinas pro vida de la Arquidiócesis de Miami para hacer patente su mensaje y repartir mucha literatura a favor de la vida. «También se me acercó una pareja para decirme que aun tienen el símbolo provida que compraron el año pasado.»

No faltaron las muestras de libros antiguos, la esquina gourmet y la esquina de los niños donde el cuento y el teatro se dan la mano. Los terrenos del Miami Dade Community College estaban repletos.

En la exposición de la Librería Universal, un libro de poemas ofrecía el legado espiritual de Monseñor Angel Gaztelu. Está impreso con la caligrafía del autor e ilustrado por Pablo Cano al modo de otro de sus libros *Gradual de Laudes* de 1955 con ilustraciones de René Portocarrero. Monseñor

Gaztelu, como Baquero, perteneció al grupo Orígenes que renovó la poesía cubana en la década del 1930.

En el prólogo a este poemario, Eloísa Lezama Lima recuerda que para su hermano José, inspirador y guía del grupo, «la poesía de Gaztelu es un barroco de agua» en que «las sílabas vienen... a rendirse como un acto de fe». Un acto de fe que abarca el espacio de la isla que adoptó como suya desde su llegada en 1927 el joven navarro y que se cobija amoroso en sus canciones: «Rama de luz en la brisa, isla de frutal olor, corona de alada música/soñando está el corazón.» Y una fe que asciende por hilos sólo visibles por la gracia del poema en su Elegía: «Se internó pura en lo rauda/en la región de lo pleno.../y en hilos transfigurada/franqueaba el alma el misterio.»

En la Feria del Libro el poemario del sacerdote, que reside en la parroquia de San Juan Bosco, fue como un girón de fe estremecido de vida.

El bien siempre triunfa

El film 'The Rainmaker' defiende los valores morales

Francisco Javier Casas
La Voz Católica

Clasificación Católica: A-IV (Adultos con restricciones)

Clasificación MPAA: R (Restricta)

Dirección y libreto: Francis Ford Coppola

Reparto principal: Matt Damon, Danny DeVito, Claire Danes, Jon Voight.

¿Quién no se ha sentido avasallado por un burócrata miembro de una gran empresa?, a mayor el tamaño más intrincada la madeja que enreda la solución del problema. Operan como un monstruo en forma de mesa de billar con innumerables bandas

contra las que rebotamos sin poder acertar en la tronera. A algo parecido se enfrenta la familia de Donny R. Block, al no poder conseguir la protección de un seguro de salud para tratarle la leucemia. Francis Ford Coppola ha revivido una novela de John Grisham donde se relata la confrontación entre un joven e inexperto abogado y una inmensa e injusta corporación dedicada al negocio de seguros.

La injusticia de la Corporación es negarle el derecho a un seguro de salud al joven Donny quien necesitaba tratamiento urgentemente. El joven muere y la madre decide reclamar justicia. La batalla que libra Rudy Baylor contra Leo F. Drummond, y una caterva de abogados

representantes del monstruo corporativo se asemeja a la lucha de David contra Goliat. Coppola en este film se ha concentrado en la presentación de un desfile de personajes «interesantes» que o integran un jurado, o son jueces presidentes del tribunal, o son los abogados con oficinas en el piso de arriba de un bar de prostitutas, o quizás los habitantes de una destartalada vivienda en el peor barrio de Memphis. Randy Travis es el abatido padre dado al alcohol, Dean Stockwell, el cínico y tortuoso juez y Danny Glover es su

antítesis en el estrado. Rudy Baylor es un astuto y valiente abogado, magnífico ser humano. Kelly Rikerla es una joven esposa maltratada temerosa de morir asesinada por su esposo.

En esta película no se han escatimado esfuerzos para crear una atmósfera siniestra donde la perversidad se perfila en la ética profesional de ciertos abogados cuyo polo opuesto es Rudy, un abogado lleno de ideales, resuelto a creer en el sistema y luchar por la justicia sin que importen

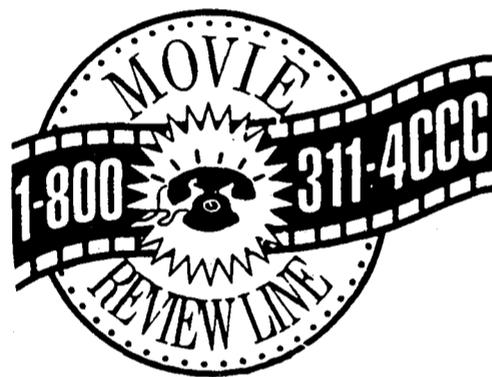
las consecuencias. Esta nobleza de carácter tan presente en los héroes de Grisham —recuerden que entre sus novelas se encuentran *A Time to Kill*, *The Pelican Brief*, y *The Firm*— son tratados en esta ocasión de forma fresca y esperanzadora. La enseñanza que se transmite es el triunfo del bien sobre el mal y el mensaje de que al final del camino la carencia de caridad y amor serán confrontadas con la justicia suprema y esta dictará su veredicto.

La dirección y actuaciones son de primera categoría; Mat Damon está estupendamente en su papel de firme

defensor de los principios morales aunque titubeante en el manejo de la palabra por falta de experiencia. Danny DeVito está perfecto como el cínico y materialista Deck inyectando un oasis de comedia al drama. Claire Danes nos partió el corazón como la joven esposa que ha malogrado

sus sueños en un mundo de golpizas y penas. Las actuaciones secundarias fueron sólidas especialmente las de Danny Glover como el juez Kippler, Virginia Madsen, Teresa Wright y Roy Scheider como el presidente de la Corporación de seguros.

The Rainmaker trata temas de violencia doméstica y homicidio casual que no son tratados con la debida profundidad por lo que la película ha sido clasificada como inapropiada para menores de 18 años.



¿Le preocupa a Ud.

La actitud de sus hijos?

¿Los conflictos con su pareja?

¿Las frustraciones personales?

¿Problemas con el alcohol o las drogas?

Noel Ocampo, LMHC., autor del **Método Asertivo de Comunicación**, atiende consultas y ofrece seminarios en el 2500 Hollywood Blvd., Suite 403

Tels.: (305) 445-6378; (954) 929-9422.

Freedom Bound Psychological Institute

Nos especializamos en psicoterapia para niños, adolescentes y adultos.

Graciela Guerra, Ph. D.
Marilyn B. Carcas, L.M.H.C.
Diana De Cardenas, L.M.H.C.

(305) 461-0082

Le Jeune Center • 782 N.W. 42 Ave. • Suite 636 • Miami, FL 33126

Se Buscan Vendedores

para el departamento de ventas de
La Voz Católica

15% comisión

Para más información
llame a Gloria M. Sorí

(305) 762-1201

calendario

RETIROS Y REUNIONES

En la Casa de los Encuentros Familiares. Encuentro Familiar, el 17 y 18 de enero. Misa por la fiesta de la Sagrada Familia el 28 de diciembre a las 6 pm. Curso de Biblia del 12 de enero al 2 de marzo, todo en la Casa de los Encuentros Familiares 12190 S.W. 56 St. Información: 596-0001.

En Impactos. El 10 y 11 de enero Impacto 241 en la parroquia de San Brendan. Información e inscripción: 829-9440.

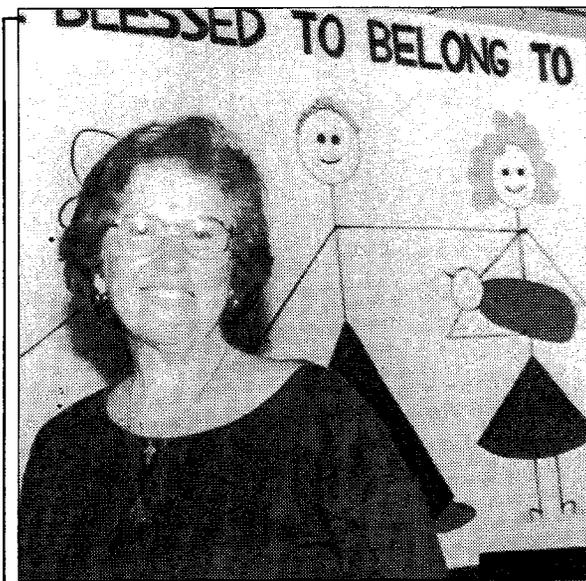
En el Centro de Espiritualidad: 6 de diciembre «Una espiritualidad para el futuro» por Fr. Lucio del Burgo OCD. Día 14: «Oración y Comunión Divinas» por F. Frank Rosario OCD. Información: 654-9760.

Retiro externo de la Unión Lumen Dei. Ejercicios espirituales inspirados en el método de San Ignacio de Loyola el 20 de diciembre en la Casa Nazaret, 8855 SW 32 St. Información: 665-9193.

Peña Valeriana: «Las ideas del P. Varela y de Jacques Maritain» el 20 de diciembre en Casa Paco (8868 SW 40 St.) Invita la Fundación Padre Varela, Inc.

Vigilia de Año Nuevo. El 31 de diciembre en la Casa de Retiro de las Dominicas, 7275 SW 124 St. Información: 238-2711.

El Congreso del Exodo. El 17 y 18 de enero en el Broward Community College (North Campus) el Ministerio Verbo y Vida invita a su XI Congreso Internacional de Alabanza y Sanación. Información: 1-800-944-



Dos décadas sirviendo a la familia

El 13 de diciembre el Ministerio de Vida Familiar celebró 20 años de continuada labor en favor de la familia. Con un desayuno en el centro parroquial de Santa Marta conmemoraron la creación del Ministerio.

La conferencista invitada fue Ana Veciana Suárez, columnista del Miami Herald. Terry y Mini Reilly que comenzaron el ministerio también estuvieron presentes.

El arzobispo emérito Edward McCarthy, el obispo auxiliar Mons. Agustín Román y Mons. Gerald LaCerra recordaron los momentos significativos de los 20 años de vida del ministerio.

El equipo que dirige Dawne Fleri, (en la foto) con Elaine Marrero Syfert como directora asociada para el ministerio hispano, habló de los logros y de los sueños futuros.

La Voz Católica les agradece su compartir durante todo el año las buenas noticias de sus grupos y parroquias. Que 1998 esté lleno de ellas y de muchas actividades con la vida de fe de la comunidad. Que tengan una Navidad llena de paz y de amor.



al 29 de enero. «La Biblia: su mensaje liberador: Los Evangelios» por Mons. Armando Levorati. Del 26 de enero al 14 de febrero «Sacramento y Liturgia» por Rogelio Zelada. Información y matrícula: 279-2333.

Para crear la paz doméstica. Del 27 al 29 de enero en el Sheraton Biscayne Bay de Miami serán estas conferencias y talleres de la Fundación de salud del Sur de la Florida. Información: 904-671-3998.

SERVICIOS Y AYUDAS Voluntarios

para envolver regalos. Del 4 al 24 de diciembre en el International y Westland Molls a beneficio del Hospicio Católico. Información: María Arias, 822-2380.

Matricúlese en el college. Ya están abiertas las matrículas para el curso de invierno del Miami Dade Community College. Si tiene un número de inscripción pueden hacerlo por teléfono al: 237-3456 y también personalmente en los diferentes recintos.

La Alianza Florida para el Progreso Inc. ofrece servicios de orientación a las personas recién llegadas a Estados Unidos. Información: 954-566-3899.

Para los desamparados del Sur de la Florida. La Asociación de San Vicente

de Paul de Hollywood necesita donaciones de comida, ropas, muebles y artículos para el hogar en buenas condiciones. Información: (954) 922-3904.

Asistencia legal gratuita. La Asociación de abogados del Condado está ofreciendo ayuda legal gratuita sobre asuntos relacionados con la vivienda a las personas de bajos recursos. Información: Liz Hubbard al 579-5733.

Ayuda para encontrar trabajo. A refugiados, residentes u otras personas. Requisitos: jóvenes de 16-21 años que no están estudiando y pertenecen a un grupo minoritario, personas afectadas por el huracán Andrew y personas mayores de 55 años. Información: 485-9895; 642-9447; 888-7910; 233-1130.

Becas para hispanos. Para información sobre becas para universidades y colegios en Estados Unidos envíe un sobre con sello y su dirección a: S.I.B.H./H.S.I.S. Rockefeller Center, POB 1078, New York, NY 101185-1078.

Beca Cintas par artistas cubanos 1998: Para información escriba a Cintas Fellowships Program, Arts International, Institute of International Education, 809 United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017 del 1ro. de diciembre al 1ro. de marzo.

Anuncie su actividad. Envíe información y foto a La Voz Católica, Calendario, 9401 Biscayne Boulevard Miami Shores 33138

3691. E-mail: www.verbovida.org/ministry.

En el Lincoln Theater de Miami Beach. Boletos e información; 267-3002.

Gran cena de navidad: El 20 de diciembre a las 7:30 pm. A beneficio del Ministerio Verbo y Vida. Reservación: 1-800-944-3691.

Videos de la ordenación de los obispos G. Fernández y T. Wenski. Pídalos a: Oficina de Comunicaciones, 9401 Biscayne Boulevard Miami Shores, FL 33138. Información: 762-1046.

Jóvenes adultos en Viena con la Comunidad de Taizé. Del 29 de diciembre al dos de enero será el XX Encuentro Europeo en Viena de jóvenes adultos. Invita la Comunidad Euménica de Taizé. Información: 71250

Taizé-Community, France. Teléfono 33-385-50-30-30. E-mail: community@taize.fr http://www.taize.fr.

CURSOS Y TALLERES

«Fundamentos de Técnicas radiofónicas». Del 21 de enero al 18 de febrero a las 7:30 pm en el seminario-college St John Vianney, 2900 SW 87 ave. El curso ofrece producción radial, musicalización de programas, uso del micrófono, adaptación de escritos para la radio, etc. Invita el Instituto Pax. Información: 223-8223.

En el Ministerio de Vida Familiar. Clases de planificación natural para la familia hispana: 762-1143. **Cursos del SEPI:** Del 12

FIESTAS Y CONFERENCIAS

Misa anual de la Liga Orante Vocacional. 17 de enero en el Seminario-college St John Vianney. Información: 762-1137.

Conciertos en la Catedral de Santa María. El 9 de enero a las 4 pm Coro Florida's Singing Sons con los números tradicionales de las fiestas en la Catedral: 7525 NW 2 Ave. Para apoyar esta serie de conciertos envíe su donación a: Cathedral Arts Fund. Office of Worship, 9401 Biscayne Blvd. Miami Fla 33138.

Inicia temporada la Sinfónica de South Miami:

Profesionales, negociantes...

¡Anúnciense!

en La Voz Católica

Llegamos a más de 130,000 lectores

(305)762-1201

Reciba el periódico en su hogar

con una donación de \$10.00 anuales que incluye los gastos de envío

¡Devuelva el cupón!

La Voz Católica
9401 Biscayne Blvd.
Miami, FL 33138-2970

Si usted lo desea, enviaremos el periódico con una nota que indique quien lo regala Si No

Quiero regalar LVC 12/97 recibir

La Voz Católica

Incluyo \$10.00 por un año

Envíen el periódico en mi nombre a:

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Zip _____

Teléfono _____

Parroquia _____

Mi nombre _____

Mi Teléfono _____

Suscriptores de La Voz Católica

envíen su cambio de dirección, teléfono, u otro dato a:

La Voz Católica
9401 Biscayne Blvd.
Miami, FL 33138

o llámenos al:

(305)762-1124

para crecer

María, la dichosa, y las bienaventuranzas

El sacerdote dominico fray José Leonardo Vázquez murió hace poco, este es el último artículo de una serie de reflexión bíblica que venía publicando en La Voz Católica.

Uno de los recuerdos que reposarán en un rincón privilegiado de mi memoria toda la vida, y pido a Dios me lo mantenga más allá de la muerte, es el de aquella misa, servida por una religiosa italiana y participada por un pequeño grupo de peregrinos, sobre el que volaban aquella tarde, como palomas, las bienaventuranzas de Jesús. Fue precisamente en el monte de las bienaventuranzas, en la iglesia construida por A. Berluzzi, rodeada de palmeras y como balanceándose sobre el lago al atardecer. ¡Cuántas veces se habrá recordado aquí, el Sermón del Monte, Señor!

Pero, para mí, no es menos conmovedor el recordar otro encuadre, este vez menos lujurioso: el lugar de la visitación de María a Isabel. Dicen que la escena se puede localizar en el actual Ain Karem, que significa la Fuente del Viñedo. ¡Qué nombres con resonancias bíblicas tienen estas aldeas! Si les digo la verdad, yo, más que deleitarme en el parral y "la fontana que mana y corre", sueño con imaginarme a María, la bendecida entre todas las mujeres, que sin dejar de serlo es la mujer más sencilla y encantadora que con toda la naturalidad del mundo se desplaza para ayudar a su prima.

María corre a la montaña, aunque tenía razones suficientes para quedarse en casa. El mensaje que había recibido y que la tocaba tan personalmente ¿no convenía que lo guardase en su corazón aunque sólo fuera por unos días? Digamos, para dar gracias e irse habituando... Pero no, María se pone en camino. Ella es la "llena de gracia" y la gracia irradia indefectiblemente. Pasa lo mismo con la alegría. Es comunicativa, irresistible. El que guarda la alegría para sí mismo la pierde y se vuelve triste, el que la comparte, la hace crecer.

Cuando María se pone en camino, nadie sabe el inaudito secreto de que es portadora desde la visita del ángel. Nadie lo sabía pero me imagino, leyendo al querido Lucas, que Isabel tiene el aire de estar perfectamente al corriente. Da la impresión de que asistió a la Anunciación. ¿Qué es, me pregunto, lo que provoca en ella este conocimiento asombroso? El texto nos dice claramente que ella entiende el saludo y que el niño que lleva en su vientre se estremece.

Hay que confesarlo paladinamente: el Espíritu es el único que puede iluminar a quienquiera porque los signos más banales recubren una buena noticia. Precisamente los signos mayores sobre los que se funda nuestra fe no tienen nada de espectaculares: un recién nacido para empezar y un crucificado para terminar.

Pues bien, sin bullicio sin recursos escénicos, Dios como que se diluye así en la tierra y en la humanidad. Señales de su presencia son estas maneras discretas. Todo parte de ahí. María, sombreada por el Altísimo,



Fray José. Vázquez

hace llamear al Espíritu en su prima, cobrando así Isabel una juventud que ya veía lejana. "Isabel, tu parienta, ha concebido también un hijo en su ancianidad." (Lc 1, 36) Y el estremecimiento de Juan, "cuando Isabel oyó el saludo de María, el infante saltó en su seno e Isabel quedó llena del Espíritu Santo. Y dijo a grandes voces: ¡Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre!" es el temblor de una vida que surge y que bien puede significar la exaltación de la humanidad cuando se acerca a Dios.

La prisa de María por tomar el camino a la montaña significa que ya vive dentro de sí lo que su hijo más tarde, señalará a los que opten por ser "bienaventurados". Es de notar que para dar ese paso, María necesita de la Palabra, una palabra que no coacciona, no obliga, sino que apunta: ¡adelante! Esa es una sutil invitación: porque Isabel, "la que se llamaba estéril, está ya en el mes sexto" (Lc: ibid)

Para la reflexión

- En esta Navidad, ¿puedes nombrar algunas de las bondades con que Dios ha bendecido tu vida?
- Toma el rosario y medita en los misterios gozos. Imagínate el encuentro de María e Isabel ¿Puedes mencionar un ejemplo en tu hogar en que se refleje la gracia de María en los hechos cotidianos?
- En esta Navidad contempla las cosas que has acumulado en tu hogar y recuerda los momentos más felices de tu vida ¿están determinados por seres humanos o por cosas; por un gesto de amor, de comunicación o por un objeto? Proponte acumular buenos recuerdos para el nuevo año.

Nada más.

María es la primera que presente y cumple el Sermón de la Montaña. Por eso, allí, en la montaña de Judea, en el publicito de Ain Karem, alguien le dirá: "Bienaventurada, dichosa tú" (ibid L.45)

Pensamientos del Padre Vázquez

- Al crear seres libres capaces de amar y de odiar ¿a qué aventura no se ha lanzado nuestro Dios? El aventurarse es una constante en el coarazón de Dios.
- El amor nos mueve a salir de nosotros mismos, nos vuelve semejantes a la persona amada, el amor nos transmuta, es una pasión... Jesús, palabra de Dios, será el último fruto de esa pasión...
- El Evangelio penetra difícilmente las estructuras, hay que emprender sin treguas el esfuerzo de la evangelización y de la conversión.
- La alegría es comunicativa, irresistible. El que guarda la alegría para sí mismo la pierde y se vuelve triste, el que la comparte, la hace crecer.
- Precisamente los signos mayores sobre los que se funda nuestra fe no tienen nada de espectaculares: un recién nacido para empezar y un crucificado para terminar.

Colectas... recaudaciones

El jesuita francés Teilhard de Chardin, la noche antes de profesar sus votos para ingresar en la Compañía de Jesús escribió: "voy a hacer voto de pobreza, sin embargo nunca había comprobado más claramente la manera como el dinero podría ser utilizado para la gloria de Dios."

Chardin estaba muy consciente de la importancia de los recursos económicos, pero al decir "podría", aclara acertadamente, pues sabía también que ningún esfuerzo humano es superior a la gracia de Dios, quien en definitiva es el que hace fructificar la semilla de la evangelización.

...cada vez es más frecuente la realización de festivales, excursiones, tómbolas, rifas, etc., como si el éxito del trabajo apostólico dependiese exclusivamente del factor económico...

Las características de una sociedad donde el factor económico prima y opaca los valores del ser humano pueden llegar a permear incluso a personas religiosamente comprometidas sin que éstas se den cuenta por lo común y aparentemente natural con que esto sucede.

Algunas personas pertenecientes a empresas y entidades religiosas, preocupadas por las finanzas de la empresa para cual trabajan, llegan a priorizar tanto el objetivo de coleccionar fondos que pierden las perspectivas, olvidando, que ante todo, la evangelización da sus frutos por la gracia de Dios y no sólo por el esfuerzo humano. Todo se recibe gratuitamente de la misericordia de Dios.

Muchas veces se escucha la queja de lo poco dadivosos que son los cristianos en su compromiso de cooperación económica. Existen frustraciones debido a las noticias que se reciben a través de los medios informativos de grandes empresas dedicadas a obras benéficas, que no saben claramente qué por ciento de lo recibido va realmente a remediar las necesidades humanas y cuánto se gasta en burocracia y demás.

Por otro lado, cada vez es más frecuente la realización de festivales, excursiones, tómbolas, rifas, etc., como si el éxito del trabajo apostólico dependiese exclusivamente del factor económico. Se olvidan las palabras de la Madre Teresa al responder a un periodista mal intencionado que le preguntó si no se sentía frustrada de no poder socorrer todas las necesidades del mundo. "Dios no me pide que tenga éxito sino que le sea fiel."

Todo esto resulta en detrimento de la Iglesia, a la cual en forma directa o indirecta pertenecen las entidades que priorizan la tarea de recolectar fondos por encima del objetivo primario de transmitir la vivencia del mensaje de Jesús.

El mismo Chardin complementa esta reflexión en otro mensaje: "Fuérzanos, Señor, a que abandonemos nuestras mezquindades y a que apoyados en Ti, naveguemos por el océano desconocido de la caridad."

Jesús Lázaro es un católico de Hialeah.

¿Qué me dice la Navidad?

¿Qué me dice la Navidad? Este año, la Navidad me habla de la libertad que se experimenta en el silencio, la carencia de poder y de representatividad. En síntesis, me habla de la enorme ventaja de aprender a vivir en la quietud de lo más natural...

Mientras consideraba en mi oración el posible significado de la Navidad, saltó delante de mi mente la palabra "comunicante". Escudriñando la palabra me pareció que lo realmente nuevo para mí, esta vez no era la comunicación de la gracia salvadora y curativa que al encarnarse nos comunica Jesucristo a cada uno y a la creación, sino aquello que en su modo de nacer —en un pesebre, entre animales, excluido de los hostales, esperado por tan poca gente, deseado por tantos que ni siquiera sabían reconocerle cuando vino a ellos—, el mismo Jesucristo comunica y realmente representa de modo específico como modelo de relacionarse activamente, comunicantemente.

Es precisamente en el ámbito de lo interpersonal donde la pequeñez, la pobreza, la libertad que la Navidad anuncia y propone pueden tener, si lo permitimos, mucho impacto bueno. ¿Qué ocurriría si de repente comenzáramos a mostrarnos unos a otros como somos en la natural desnudez y simplicidad de la libertad? Así lo hizo Jesucristo al nacer en medio de pajas, desnudo, sin más tramoya que la de las estrellas de la noche. ¿Qué haríamos entonces con nuestro escándalo?

¿Que pasaría si pudiéramos deponer el miedo y las convenciones sociales de rango y categoría, de orgullo y poder y comenzáramos a amar la naturaleza y a buscarla para aprender de ella la apertura, la espontaneidad, la benignidad, la fuerza sana que la anima? Tal y como el

Menos lujos y más ayuda

Fui a mi país, Argentina, después de años de vivir en éste. Se casaba un hijo en el campo y fueron muchas y grandes las emociones al ver a mi hija mayor, a su esposo y a mis nietos que dejé de pequeños y ya son adolescentes, a mi suegra de 93 años y a cantidad de parientes y amigos que no veía desde hacía tantos años. La ceremonia donde se reunieron familiares de distintas partes del país, de Italia, de Estados Unidos y Paraguay fue en la capillita del pueblo, un pueblecito detenido en el tiempo con un capilla diminuta con capacidad para 40 personas, sin aire acondicionado, ni grandes luces ni mullidos reclinatorios. Leí la primera lectura con el Libro en mis manos y el micrófono portátil sostenido por el sacerdote. Me emocionó tanta sencillez, tanta humildad y le di gracias a Dios por la elección de los novios, sentí que ahí estaba el Jesús que conozco por el Evangelio, el que nos enseñó la humildad desde su nacimiento hasta su muerte, que no necesitó un palacio para nacer y vivir ni un templo lujoso para predicar ni un carruaje para viajar.

En Buenos Aires fui los domingos a misa a una iglesia colonial muy antigua con sus altares y el púlpito de una belleza que ya tenía olvidada. Ubicada en uno de los barrios más elegantes de la ciudad, rodeada de restaurantes

mismo Jesucristo lo hizo al nacerle a José y a María entre pajas y animales.

¿Qué haríamos con nuestros prejuicios y discriminaciones, nuestras normas y apariencias, nuestra politiquería, nuestro protocolo y nuestra necesidad de control, de ser reconocidos y estimados?

¿Qué pasaría ... si comenzáramos a vivir sin quejarnos, sin criticarnos, sin juzgarnos, sin envidiarnos?

¿Qué pasaría si dejásemos de hablar para escuchar? Porque me parece que ofrecerse balbuciente y asombrado a la vista de los que vienen a saludar y a adorar, llenos de sorpresa y de pasmo que ofrecer, fue exactamente lo que Jesucristo hizo. ¿Podríamos dejar de decir lo que creemos exclusivamente conocer? Podríamos dejar de imponer el criterio

que nos es indispensable? ¿Qué pasaría si el otro pudiera decirnos todo lo que piensa y cree, sobre todo lo que piensa y cree de nosotros? ¿Qué pasaría si dejásemos de jugar a las intrigas y a las manipulaciones y comenzáramos a vivir sin quejarnos, sin criticarnos, sin juzgarnos, sin envidiarnos? Que no otra cosa quiso Jesús al esconderse de reyes y gobernantes y poderosos y nacer en el silencio y en el frío de una cueva que nadie envidiaría... Para comenzar seríamos libres, pero nos costaría renunciar a nuestras ambiciones de control, estima y seguridad.

Al concluir aquella mañana mi oración se me quedó en el corazón esta otra pregunta: ¿Para qué, Señor, para qué la posibilidad de pecar? Pero sólo escuché un denso silencio pesaroso como la cruz...

George R. Porta es un católico de Miami.



George Porta



Teresa Jantus

y negocios muy caros celebra tres misas por la noche de 7 a 9 pm y estuve en las tres.

sentí pena de que ... algunas parroquias se preocupen por construir templos lujosos o hacer modificaciones prescindibles en vez de aplicar ese dinero a los pobres.

Aunque era la época de las vacaciones siempre estaba llena y la mayoría eran jóvenes. También ésta, como creo que casi todas, carece de aire acondicionado y los fieles se arrodillan en la madera dura. No sé cuánto recaudan cada domingo pero aunque la Iglesia está en parte subvencionada por el Estado, casi todos ponían algo. Y seguramente no lo hacen para tener más lujos ni comodidades, pensé, lo hacen porque saben que este dinero va a necesidades imperiosas.

Después de vivir aquí tantos años sentí pena de que en este país donde a pesar de su riqueza hay tantos necesitados algunas parroquias se preocupen por construir templos lujosos o hacer modificaciones prescindibles en vez de aplicar ese dinero a los pobres; a los que salen de las cárceles sin familia, vivienda ni trabajo; a prevenir la violencia en los jóvenes; a escuelas parroquiales gratuitas o centros de salud. Tal vez si los que queremos seguir los pasos de Jesús viéramos estos cambios en nuestras parroquias no se verían en la colecta tantas moneditas ni billetes de a dólar y dedicaríamos más tiempo a prestar ayuda gratuita aunque tuviéramos que soportar alguna incomodidad en la misa del domingo.

Teresa Jantus es parroquiana de St. Patrick en Miami Beach.

De colores

Hay un anuncio de televisión donde aparece una joven que, un poco triste, va a un gimnasio. Le cuenta a su entrenador (un animalito que anuncia un nuevo modelo de automóvil) lo triste que se siente. Este animalito la lleva a manejar el automóvil y ella decide comprarlo y entonces la joven se siente feliz.

Si fuéramos a definir la felicidad por este anuncio podríamos decir que la felicidad es poseer un automóvil nuevo o tomar un refresco, ponerse un vestido elegante, irse de viaje en un crucero, etc. Constantemente se está vendiendo felicidad a través de los medios publicitarios, como si los objetos hicieran al ser humano más feliz.

Otras personas dicen que la felicidad es tener salud. El mundo está lleno de personas que van al médico regularmente quejándose de dolores de cabeza, de estómago, de artritis y dicen que si tuvieran salud serían felices, pero cuando la recobran no consiguen ser felices con sólo su buena salud.

En cambio yo conozco una joven de unos 28 años que es diabética desde los 8 años. Debido a su enfermedad esta joven es ciega, está esperando un trasplante de riñón y además sufre de dolores en las piernas por el daño causado por la diabetes. Hace poco estuvo ingresada por una neumonía y cuando pude hablar con ella me dijo con tranquilidad en la voz: "He llegado a comprender que Dios no va a permitir que me pase nada que El y yo no podamos solucionar."

También recuerdo una conversación que tuve con mi sobrina. Cuando Ivette tenía apenas 9 años le diagnosticaron cáncer y la prognosis fue que no viviría más de un año. Un día me preguntó qué se hacía cuando uno estaba en una situación mala. Yo le contesté que los americanos tenían un dicho muy apropiado: "Cuando la vida te dé limones haz limonada."

A ella le impresionó tanto esto que dibujó unos limones y una jarra de limonada con este dicho debajo. Donó el cuadro a la clínica para niños con cáncer del Hospital Jackson. Un día, después de su muerte pasé por allí y vi el cuadro de mi sobrina colgado detrás de la recepción como alentando a los demás con su certeza de que el ser humano tiene en su fe toda la fuerza.

Por lo tanto mi conclusión es que quizás la felicidad es saber hacer una buena limonada.

Mariolga Sorondo Fernández es miembro del Movimiento de Cursillos de Cristiandad.

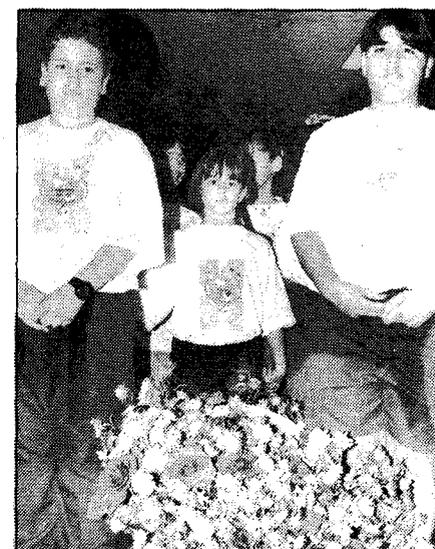
Rey que libera

Viene de la página 15
gente necesita conocer a Jesús," dijo su esposo Angel.

De hecho ése fue el mensaje que predicó el obispo auxiliar Thomas Wenski que concelebró la liturgia con el Mons. Román, el arzobispo emérito Edward McCarthy y el obispo auxiliar Gilberto Fernández.

"No tengan miedo de proclamar con su ejemplo y su fe, que Jesucristo es el Señor," dijo el obispo Wenski en inglés, español y creole, y exhortó a la multitud, citando al Papa Juan Pablo II a "no tener miedo, y a no avergonzarse de este Rey."

"Pensamos que podemos tener nuestra



Participaron católicos de todas las edades y los niños ofrendaron flores. Fotos Araceli Cantero

verdad personal. Pero Cristo nos dice que El es la verdad. Confundimos

Jesús nos hace libres para hacer lo que le gusta a Dios

la libertad con la licencia. Pensamos que somos libres de hacer lo que nos guste, agregó el obispo. "Jesús nos hace libres no para hacer lo que nos guste, sino lo que

le gusta a Dios. En obediencia a Dios hallamos nuestra verdadera libertad." Y agregó que los católicos deben proclamar "la verdad que en realidad nos hace libres. Alejemos nuestros corazones de idolatrar el placer, el poder y las posesiones materiales y volvamos nuestros

corazones a Jesús."

"Tenemos que hacer algo por el futuro," dijo Maruchi Palomo de Encuentro Juveniles. Los jóvenes ayudaron en la misa, en el concierto y en el mini festival que le siguió.

"Esto es una de las cosas más maravillosas que han pasado en Miami," dijo Justina Cruz de la parroquia de Corpus Christi.

El segundo año de preparación para el Jubileo 2000 comenzó el

primer domingo de Adviento y su centro es el Espíritu Santo, la tercera persona de la Trinidad con énfasis en la esperanza. Una celebración similar se planea para la fiesta de Pentecostés en 1998.

Una paloma de esperanza

El Espíritu Santo es quien alienta nuestro compromiso

María L. Negrín
La Voz Católica

MIAMI.- Roja como la zarza ardiente, en trazos dorados como la caridad, una paloma simboliza la esperanza. Así concibió Rogelio Zelada el diseño para la oración que inicia el segundo año de preparación para el Tercer Milenio: el año del Espíritu Santo.

"Es una paloma estilizada en la que se entrecruzan los dones del Espíritu Santo que recibimos en el bautismo y actualizamos por nuestra correspondencia a ellos," dice Zelada de la Oficina de Culto y Espiritualidad.

El tema de este año está centrado en el Espíritu Santo, la virtud teológica es la esperanza, y el sacramento el

bautismo, el objetivo es la unidad de la Iglesia. "La virtud de la esperanza es clave para la identidad cristiana y el compromiso en la construcción del Reino de Dios entre nosotros." Zelada recuerda que el teólogo francés Teilhard de Chardin decía que "este mundo será de aquél que pueda ofrecer desde esta tierra la más alta esperanza."

La oración del Papa Juan Pablo II para 1998, que ilustra su diseño, se está repartiendo por toda la Arquidiócesis en español, inglés y creole. "Es el año para reflexionar sobre los dones que hemos recibido de Dios y cómo los ponemos al servicio de la sociedad y de la iglesia que es el objetivo ecuménico de este

segundo año de preparación."

Los trazos de su paloma también recuerdan una gaviota, "porque la asocio con el amar y la Iglesia es la barca, o una golondrina que anuncia el verano como la Iglesia anuncia que se acerca el Reino." Para Zelada es el Espíritu Santo, paloma, gaviota o golondrina, siempre posado en la Iglesia."

Oración del Papa para el Año del Espíritu Santo

Espíritu Santo, dulce huésped del alma, muéstranos el sentido profundo del Gran Jubileo y prepara nuestro espíritu para celebrarlo con fe, en la esperanza que no defrauda, en la caridad que no espera recompensa.

Espíritu de verdad, que conoces las profundidades de Dios, memoria y profecía de la Iglesia, dirige a la humanidad para que reconozca en Jesús de Nazaret al Señor de la gloria, al Salvador del mundo, la culminación de la historia.
(Ven Espíritu de amor y de paz)

Espíritu creador, misterioso artífice del Reino, guía a la Iglesia con la fuerza de tus santos dones para cruzar con valentía el umbral del nuevo milenio y llevar a las generaciones venideras a la luz de la Palabra que salva... Ven Espíritu.

Espíritu de santidad, aliento divino que mueve el universo, ven y renueva la faz de la tierra. Suscita en los cristianos el deseo de la plena unidad, para ser verdaderamente en el mundo signo e instrumento de la íntima unión con Dios y de la unidad del género humano... Ven Espíritu...

Espíritu de comunión, alma y sostén de la Iglesia, haz que la riqueza de los carismas y ministerios contribuya a la unidad del Cuerpo de Cristo, y que los laicos, los consagrados y los ministros ordenados colaboren juntos en la edificación del único reino de Dios... Ven Espíritu...

Espíritu de consuelo, fuente inagotable de gozo y de paz, suscita solidaridad para los necesitados da a los enfermos el aliento necesario infunde confianza y esperanza en los que sufren, acrecienta en todos el compromiso por un mundo mejor... Ven Espíritu...

Espíritu de sabiduría, que iluminas la mente y el corazón, orienta el camino de la ciencia y de la técnica al servicio de la vida, de la justicia y de la paz. Haz fecundo el diálogo con los miembros de otras religiones y que las diversas culturas se abran a los valores del Evangelio... Ven Espíritu...

Este segundo año de preparación al Jubileo del 2,000 dedicado a la esperanza, La Voz Católica inicia su sección "Semillas de Esperanza" que recogerá experiencias, proyectos y testimonios que siembran esperanza en nuestra comunidad. Enviémos sus experiencias o llame para una entrevista: La Voz ; 9401 Biscayne Boulevard, Miami Shores, FL 33138. Teléfono: 762-1127.